Sr. Lic. do Don Salvador Falla. —

COSTA LOCAL
JUN 28 189
12 D
GUATEMALA

DIRECCIÓN

DEL

Hospital General y sus Dependencias

INFORME Y ESTADOS

DEL AÑO DE

1895

GUATEMALA
Tipografía Nacional
1896

DIRECCIÓN

DEL

Hospital General y sus Dependencias

INFORME Y ESTADOS

DEL AÑO DE

1895

GUATEMALA
Tipografía Nacional
1896

Dirección del Hospital General
y sus Dependencias
Guatemala

Guatémala, 24 de enero de 1896.

Señor Secretario de Gobernación y Justicia.

Presente.

Señor:

Después de estudiar los datos que la Secretaría de esta Dirección ha puesto á la vista, emprendo, señor Ministro, la labor de extender, para conocimiento del Supremo Gobierno y de la sociedad, el informe del Hospital General y de sus dependencias referente al año de 1895, sirviéndome también de guía los anexos que oportunamente iré citando.

Notable en diferentes sentidos puede considerarse ese período de la administración que tengo la honra de representar y en el rentístico extraordinario. Jamás la caja del menesteroso se había visto tan abastecida de numerario ni tampoco registran los anales de la casa hospitalaria cifras tan crecidas en el movimiento de sus asistencias de enfermos é igual cosa puede decirse (excluyendo las épocas de epidemias) de las relativas al servicio de cadáveres en el Cementerio de la ciudad. No parece sino que á medida que las necesidades aumentan, la afluencia de recursos tiende á nivelarse con ellas para dejarlas bien atendidas.

A los considerables gastos de sostenimiento de esta misma casa, de sus dependencias y del Hospicio de huérfanos, se agregaron los no pequeños de los trabajos ejecutados de ampliaciones de local y aun de extensión de terrenos, y, sin embargo, á Dios las gracias, la Tesorería de las Casas de Beneficencia no tiene hoy créditos pendientes á su cargo.

El detalle de cada dependencia, del cual paso á ocuparme, explicará los conceptos expuestos.

TESORERÍA DE LAS CASAS DE BENEFICENCIA.

Esta importante oficina presenta el anexo número 1 que da idea del movimiento general de fondos en los doce últimos meses.

La suma total del *Debe* de caja es de $329,798.64 y se forma así:

Existencia procedente de 1894	$ 362 79
Partidas correspondientes á 1895	329,435 85
Total	$329,798 64
La suma total del *Haber* es de	329,387 24
Dejando un saldo para 1896 de	$411 40

Obsérvese que estas sumas totales no representan los productos de las rentas ni las erogaciones hechas, pues tanto en la del *Debe* como en la del *Haber* hay partidas que no corresponden á unos ni á otras. Las rentas ordinarias produjeron solamente $283,941.25, sea menos que los gastos, apesar del extraordinario ingreso que dieron el "Impuesto sobre herencias" y la "Asignación sobre baldíos." Las "Donaciones" y lo recibido de la Tesorería Nacional favorecieron de modo apreciable el buen curso de la de beneficencia. Véase el detalle de entradas:

Rentas Ordinarias:

Traslación de dominio	$ 58,624 41
Remesas departamentales	7,699 80
Servicio Fúnebre	43,972 87
Cuartas de colegio	2,677 96
Destace de reses	5,418 13
Asignación sobre baldíos	48,936 71
Impuesto sobre herencias	92,012 75
Impuesto sobre harinas	24,000 00
Impuesto sobre donaciones	598 62
Pasan	$283,941 25

Vienen		$283.941 25
ENTRADAS EVENTUALES:		
Donaciones	$8,604 83	
Asilo de Dementes	5,455 06	
Plaza de Toros	4,149 00	
Tesorería Nacional	26,100 00	
Asilo "La Piedad"	58 81	
Ingresos Extraordinarios	878 38	45,246 08
En junto		$329,187 33

Añadiendo las partidas siguientes:

Hospital General: reintegros	186 40
Nuevo Cementerio: devolución	23 00
Construcciones en el Hospital: devoluciones	39 12
Resulta conforme con el anexo correspondiente	$329,435 85

Los gastos generales ascendieron á $299.681.22 centavos, como sigue:

Hospital General:		
Sus gastos, según el anexo número 1	$65,644 11	
Menos el valor calculado de artículos suministrados á varias dependencias	6,000 00	
	$59,644 11	
Su parte en "Gastos diversos" y "Sueldos de Tesorería"	6,426 61	$66,070 72
Asilo de Dementes:		
Sus gastos	$23,281 34	
Artículos que le suministró el Hospital General (cálculo)	3,000 00	
Su parte en "Gastos diversos" y "Sueldos de Tesorería"	2,825 20	29,106 54
Construcciones en dichos establecimientos:		
Sus gastos, incluso lo importado	$73,042 77	
Su parte en "Gastos diversos" y "Sueldos de Tesorería"	7,852 11	80,894 88
Asilo "La Piedad:"		
Sus gastos	$ 6,198 17	
Artículos que le suministró el Hospital General (cálculo)	3,000 09	
Su parte en "Gastos diversos" y "Sueldos de Tesorería"	988 78	10,186 95
Pasan		$186,259 09

Vienen		$186,259 09
Hospicio:		
Sus gastos	$45,341 00	
Más valor de dos cheques á cargo del Banco Internacional y $3,000 en efectivo que se entregaron á su Dirección para parte de construcciones y otros pagos	9,971 28	
Valor del pan que le suministró el Hospital General	6,353 50	
Su parte en "Gastos diversos" y "Sueldos de Tesorería"	6,629 09	68,294 87
Nuevo Cementerio:		
Sus gastos	$36,645 38	
Valor de terreno comprado á don G. Rodríguez	2,000 00	
Su parte en "Gastos diversos" y "Sueldos de Tesorería"	4,154 33	42,799 71
Antiguo Cementerio y Anfiteatro Anatómico:		
Sus gastos	$647 00	
Su parte en "Gastos diversos" y "Sueldos de Tesorería"	69 54	716 54
Servicio Fúnebre:		
Sus gastos	$1,099 17	
Su parte en "Gastos diversos" y "Sueldos de Tesorería"	118 13	1,217 30
Plaza de Toros:		
Sus gastos	$355 56	
Su parte en "Gastos diversos" y "Sueldos de Tesorería"	38 15	393 71
Total de gastos		$299,681 22
Para la conformidad con el estado de caja deben agregarse estas partidas:		
Egresos extraordinarios: entrega que de orden gubernativa se hizo al Dr. don José Urrutia H.	$ 2,000 00	
Traslación de dominio: devoluciones	174 00	
Destace de reses: honorarios de recaudación	165 49	
Banco Agrícola Hipotecario:	16,775 90	
Penitenciaría Central	1 83	
Banco Internacional	5,781 02	
Corresponsales extranjeros	4,807 78	29,706 02
Igual también al estado		$329,387 24

Entre las partidas del ingreso llama efectivamente la atención la del *Impuesto sobre herencias* que ascendió á $92,012.75 ó sea siete veces más que el producto de esa renta en 1893 y cinco que en 1894. Es extraordinaria

esa partida y no podría tomarse por base para cálculos posteriores: su elevación consiste en que una sola testamentaría, la del finado señor don Braulio Novales, pagó por dicho impuesto en la oficina de que vengo tratando $61,364.77 y otra, de bastante importancia, entregó.... $9,959.69. Testamentarias como esas no son comunes en Guatemala. Las dos sumas que acabo de apuntar forman la de $71,324.46, que fué la que, como el señor Ministro se servirá recordar, facilitó emprender la construcción de dos pisos que está para terminarse en el Hospital General y para impulsar y concluir la ejecutada en el Asilo de Dementes, de las cuales se hará referencia en las secciones correspondientes del presente informe.

La partida de reintegros proviene de cobros que se han hecho de la Compañía de Agencias de San José por artículos extraviados y no recibidos en la Aduana General de los que se importaron para el consumo y de pagos que ha hecho el señor Conservador de la vacuna de esta ciudad por fluido que de su cuenta se pidió á Francia junto con el que mensualmente se trae para el Hospital General.

* * *

Al señor Tesorero don Felipe Silva se le concedió, por motivos de salud, un mes de licencia, durante el cual quedó reemplazado por el señor Contador don Gilberto Valenzuela, que tuvo por auxiliar al señor licenciado don Rafael Rivera Paz.

El sirviente Pedro Valle disfrutó así mismo y por igual motivo, la licencia de un mes, habiendo hecho sus veces Brígido Villalta.

Considerablemente aumentado el trabajo de la Tesorería y de la Administración del Servicio Fúnebre, que le está anexa, en el mes de noviembre hubo de crearse la plaza de escribiente, que ha sido definitivamente encomendada al señor don Carlos Valle O.

Para facilitar el trabajo al nuevo empleado se adquirió una mesa de cedro y los demás útiles necesarios.

HOSPITAL GENERAL.

Firme este importante establecimiento en su propósito de llenar de la mejor manera posible los benéficos fines de su institución, ha hecho en 1895 grandes esfuerzos por dar en sus servicios médicos y quirúrgicos cabida y conveniente asistencia á los numerosos enfermos que tocaron á sus puertas. Días hubo, sinembargo, en que era tal la afluencia de estos, que indispensable se hizo diferir para días subsiguientes la admisión de los que se presentaban con afecciones leves, atendiéndoseles mientras tanto en la consulta externa. Penoso es consignar esta ocurrencia, que tanto contrarió á la casa hospitalaria y á su administración; pero necesario, porque confirma la urgencia de ensanchar sin demora el local del establecimiento. En el período á que el presente informe se refiere se ha trabajado en ese sentido y ojalá sea dable continuar haciéndolo con las facilidades y abundancia de recursos que el caso demanda. Hoy, como es sabido, esa clase de trabajos es muy costosa y no escasa de dificultades.

Y la deficiencia para el expedito servicio de enfermos no solo se nota en el local, sino en diferentes departamentos. El fogón de la cocina, por ejemplo, colocado treinta años hace y con capacidad para el servicio de 500 personas, es ya insuficiente y el constante uso que de él se ha hecho ha gastado algunas de sus piezas. Demanda en consecuencia ser sustituido por otro nuevo y de mayor capacidad. La lavandería requiere variación del sistema actual, implantando en su lugar otro más poderoso, más completo y de uso más fácil para las grandes necesidades de un hospital como este. Largo sería continuar relacionando en detalle las mejoras que el establecimiento pide

y, para abreviar, voy á referir lo concerniente al período anual trascurrido, comenzando por registrar el resúmen de los datos que arroja el anexo número 2.

SERVICIOS	Asistidos	Salidos	Muertos	Existentes en 31 de diciembre	Estancias
Servicio médico	4,436	3,810	447	179	66,020
Servicio quirúrgico	3,091	2,814	108	169	74,818
Servicio de heridos	935	850	29	56	14,465
Totales	8,462	7,474	584	404	155,303

RESULTADOS PROMEDIADOS:

Permanencia media de cada enfermo	$18\frac{1}{3}$ días.
Proporción general de curaciones	93 $\frac{10}{100}$ %
Proporción en el servicio médico	90 %
Proporción en el servicio quirúrgico	96 $\frac{51}{100}$ %
Proporción en el servicio de heridos	96 $\frac{90}{100}$ %
Existencia diaria de enfermos	425

COMPARACIONES:

Enfermos asistidos en 1895	8,462
Enfermos asistidos en 1894	7,403
Aumento anual	1,059
Existencia media diaria en 1895	425
Existencia media diaria en 1894	374
Aumento diario	51

En el informe de 1894 apunté algunas de las causas de los aumentos referidos. De creerse es que la principal es que vienen á nuestro Hospital muchísimos enfermos de los departamentos del Sur que debieran asistirse en los de sus respectivas capitales y no se detienen en ellos porque quizá les inspira más confianza el de Guatemala. Importa fijar la atención en tal circunstancia y hacer lo posible porque aquellos hospitales ofrezcan las mismas

ventajas relativas que éste. De otro modo nunca, por mucho que se amplie, llegará su local á ser suficiente. Cuando la línea férrea del Norte esté abierta al servicio público, los enfermos de los departamentos orientales acudirán también á este mismo Hospital si los suyos no funcionaran convenientemente. Es, pues, del caso no perderlos tampoco de vista y que el Supremo Gobierno continúe en su noble propósito de impulsarlos.

Debe, por otra parte, tenerse en cuenta que la traslación de enfermos de largas distancias, en la que además del movimiento y el desabrigo, pasan por temperaturas diferentes, les es perjudicial. Esto se ha observado repetidas veces en el establecimiento de que vengo tratando y es de importancia evitarlo. También son peligrosas las traslaciones en los casos de enfermedades epidémicas no solo á los atacados de ellas, sino á las poblaciones del tránsito, á la de esta ciudad y á los viajeros. Recordará el señor Ministro que trataba de este punto en mi comunicación de 4 de octubre último referente á enfermos de fiebre amarilla.

Para presentar el cuadro completo de los enfermos asistidos en el Hospital General en 1895 deben agregarse, á los 8,462 asistidos en las salas, los 3,000 que atendió la Consulta gratuita y resulta un total de 11,462.

No creo que haya habido cifra igual en ninguno de los períodos anteriores.

El cuerpo facultativo ha tenido, como se verá en los anexos números 3 al 9 que se acompañan, algunas alteraciones. En el mes de enero el señor doctor don Fabricio Uribe, Jefe interino del 1er Servicio médico, emprendió un viaje para Colombia, su patria, y con tal motivo se dispuso encomendar el empleo al doctor don Julián Rosal, quien, á mediados de diciembre, solicitó licencia para un semestre y fué reemplazado por el doctor don Juan I. Toledo. Este había sido nombrado médico de la consulta

gratuita y del servicio de autopsias anexo, desde fines del citado mes de enero, en sustitución del doctor don Luis Toledo Herrarte, que se separó del empleo por haber sido nombrado médico del Hospital Militar. Al pasar el primero de los señores Toledo al servicio de medicina, el doctor don Rafael Mauricio atendió la consulta expresada. El doctor don José Montoya prestó también por algunos días sus servicios en la propia consulta. En diciembre obtuvo el doctor don Demetrio Orantes, Jefe del 3er Servicio quirúrgico, licencia de un mes é hizo sus veces el doctor don Domingo Alvarez, que, por motivos de salud, no ha podido volver á hacerse cargo de la plaza de médico interno.

Los demás jefes de clínica doctores don Mariano Fernández Padilla, don Juan J. Ortega, don Angel Rivera Paz y don Ernesto Mencos han continuado en sus puestos.

Las plazas de practicantes internos se confiaron, después del exámen de oposición, á los jóvenes don Ezequiel de León la del 1er Servicio médico, á don Antonio López Villa la del 2º, la del 1º de Clínica quirúrgica á don Miguel A. Velásquez, la del 2º á don Francisco Lowenthal, la del 3º á don Jesús Ibarra y la del departamento de niños á don Julio Sánchez.

Este practicante se ocupaba á la vez, anteriormente, de auxiliar al médico de la consulta gratuita, para la que, por estimarlo del caso, desde el mes de abril, se acordó nombrar otro especial que lo fué don Alberto Zúñiga.

Durante licencia de quince días concedida á don Antonio López Villa lo reemplazó don Fidel Rodríguez Parra.

El referido cuerpo facultativo, auxiliado por los jóvenes cursantes de medicina y cirugía y secundado por las Hermanas de la caridad y los enfermeros correspondientes, ha asistido á los 11,462 pacientes de que antes hice mención.

Interesantísimos cuadros exhibiría la casa hospitalaria si dable le fuera hacer fotografiar gran número de los enfermos que recibe para que se viera el estado en que ingresan y fotografiarlos también á la salida á fin de comparar uno y otro estado. Los que dudan del poder de la ciéncia médica y del arte quirúrgico debieran visitar con frecuencia los hospitales y seguramente rectificarían su modo de pensar y gozarían, observando, la satisfacción que produce en el hombre de ciencia detener á sus semejantes en la proximidad á la muerte y volverlos á la vida.

* * *

Todas las oficinas del establecimiento han estado debidamente atendidas, habiéndose importado de Francia, de Inglaterra, de España, de Norte América y de México gran cantidad de artículos de uso y de víveres, instrumentos y aparatos quirúrgicos, medicamentos etc., etc., de todo lo cual hay razón detallada en el libro respectivo. Está también establecida la importación mensual de fluido vacuno para aplicarlo á los niños, no vacunados, que ingresan al establecimiento.

A los enfermos á quienes ha sido indispensable amputarles algún miembro inferior, se les ha repuesto por otro artificial antes de salir de la casa y por cuenta de esta. Los hábiles artesanos don Enrique Morales y don Bernardo Gómez se han encargado de preparar esas piezas.

* * *

Más de diez años hacía que la estancia de las asistencias especiales de señoras y de caballeros en los departamentos denominados "Casa de Salud" se había fijado en dos pesos. De aquella época á la presente los precios de todos los artículos necesarios han subido notablemente en el mercado y no era posible á la casa hospitalaria

continuar dando tal servicio por la tarifa anterior. En consecuencia, en el mes de junio, se dictó, con aprobación gubernativa, un acuerdo fijando tres pesos á la estancia de señoras y tres pesos cincuenta centavos á la de caballeros, medida que, como era de esperarse, se ha estimado razonable por los interesados, que bien comprenden todo lo equitativa y ventajosa que para ellos es.

* * *

Como la inmigración aumenta de día en día son muchos los extrangeros enfermos que acuden al Hospital y habiendo entre ellos unos pocos que dejan algunos bienes sin hacer disposición testamentaria, se ha cuidado de dar en su oportunidad el aviso del caso á la autoridad judicial, para los fines consiguientes ó se han entregado esos bienes á quienes correspondía recojerlos.

Ocurriendo que ha habido recomendaciones de algunos de los Juzgados de la ciudad para que se vigile á ciertos enfermos, se les ha expuesto en contestación que el establecimiento no puede, por su carácter, encargarse de esa clase de cuidados ni mucho menos asumir responsabilidades en los casos de fuga. Hubo el año próximo anterior una órden judicial en el sentido de incomunicar á un individuo enfermo de gravedad, sin permitirle que hablara con persona alguna á no ser con el cirujano que lo asistiere y esto bajo responsabilidad. Se representó en el sentido de que tal disposición ni era propia ni practicable en una asistencia de enfermos de la índole del Hospital General.

* * *

El 26 de marzo, teniéndose ya conocimiento del ingreso extraordinario que por impuesto sobre herencias se preparaba y del cual ya traté, y recabada la autorización gubernativa correspondiente, se dictó un acuerdo dispo-

niendo levantar un segundo piso sobre la 1ª Sala de Clínica médica del departamento de hombres y sobre el corredor respectivo. Esa sección parte de la testera Sur del templo de San Juan de Dios y sigue la misma dirección hasta tocar con la 2ª Sala así mismo de Clínica médica. Mide de largo, por el lado de la calle, setenta varas doce pulgadas y de alto total, hasta el pasamano del antepecho que corona la cornisa, trece varas treinta y cuatro pulgadas. Los trabajos preparatorios á la ejecución de la obra comenzaron en el propio mes de marzo. En el de mayo, habiéndose obtenido suficiente número de obreros y de materiales y con fondos á la mano, se les dió todo el impulso posible y en 31 de diciembre último habían abanzado de manera satisfactoria, quedando solo pendiente la colocación de puertas y vidrieras, la de la escalera, el enladrillado del pavimento, la pintura de muros y maderas y algunos otros detalles, todo lo cual está actualmente en vía de ejecución.

Se ha procurado que las nuevas construcciones mejoren á las anteriores, dándoles mayor altura, más claridad y ventilación etc. El salón que se está terminando en el primer piso mide 58 varas 27 pulgadas de longitud por 8 varas 15 pulgadas de ancho y 6 de alto. El techo es de madera, de forma cóncava en los lados. A cortas distancias hay tubos, incrustados en los muros, para obtener durante la noche el cambio de aire. Sobre el lado de la 1ª Avenida Sur se encuentran 17 ventanas de 2 varas de alto por una vara 12 pulgadas de ancho y 17 sobre el corredor interior que miden de alto 3 varas por el mismo ancho que las otras. Las puertas, que son tres, tienen de altura tres varas 27 pulgadas por una vara 24 pulgadas de ancho. Los muros llevan un espesor de 40 pulgadas. El pavimento será cubierto de ladrillo de cemento romano, sólido, importado de Francia. El salón del segundo piso es de igual longitud que el descrito por 8 varas 15 pulgadas.

de anchura y 5 varas 18 pulgadas de elevación. El techo como el del anterior y hay también tubos incrustados en los muros para la ventilación. El espesor de sus muros de ladrillo es de 29 pulgadas. Sobre dicha Avenida y sobre el corredor tiene un total de 29 ventanas, todas de 2 varas 32 pulgadas de alto por una vara 12 pulgadas de ancho. Las puertas son iguales á las descritas del primer piso. Todas las ventanas tienen vidrieras y hojas de madera. En la testera Norte de ambos salones se formarán dos cuartos para el servicio y se colocará un elevador "Edoux" traído de París. En las testeras Sur funcionarán excusados inodoros y labadores. El corredor del primer piso descansa sobre 19 arcos de calicanto del órden toscano que arrancan de 16 pilastras sólidas. Del tramo central de este corredor parte, hácia el patio, la escalera y torna á la mitad de la altura hasta alcanzar en el descenso el corredor del primer piso. Estará defendida de las lluvias por techo metálico y en los lados por vidrieras. Una baranda de hierro de $1\frac{1}{2}$ varas de altura, con pasamano de madera, ajustada á los pilares del segundo piso, proteje el borde del corredor.

Los otros trabajos hechos en el edificio en 1895 son los siguientes:

En la asistencia especial de señoras se destinó una de sus piezas para operaciones quirúrgicas, cambiándose el enladrillado de barro del suelo por otro de cemento, dándose pintura al oleo á los muros y dotándose la misma pieza de cama y útiles especiales.

El tablero del gran excusado del departamento de mujeres se hizo de nuevo por demandarlo así el estado del antiguo.

Constantemente se atendieron las reparaciones que tan extenso edificio con frecuencia demanda y dos veces en el año se dió pintura á todos los muros.

Al mobiliario de los servicios de enfermos se aplicó nuevo barniz y sobre las cómodas del 1º de medicina de mujeres se colocaron dos alacenas con puertas vidrieras para depositar los grandes vasos etc. que se usan para determinadas observaciones.

* * *

La dirección general inmediata de las obras ha continuado á cargo del maestro don Luis Monzón, que desempeña el empleo por el módico sueldo de cincuenta pesos mensuales y siempre trabaja con buena voluntad y satisfactoriamente.

Algunas consultas se han hecho al Arquitecto don José de Bustamante, que se ha servido atenderlas de la manera más bondadosa.

* * *

Para llevar á cabo la edificación ya relacionada en el 1er Servicio Médico del departamento de hombres, fué necesario trasladar sus enfermos al local destinado á la asistencia de niños, pasando la de éstos, provisionalmente, á la casa de la 10ª Calle Oriente número 29, tomada en arrendamiento á don Pedro Yanútolo por ciento veinte pesos mensuales, según contrato del 28 de febrero.

* * *

Entre los varios expedientes que se pasan á esta Dirección para informe, figura, en el período anual último, el del señor don William W. Gold referente al establecimiento de una asistencia para los que usan con exceso de bebidas alcohólicas. Se despachó en el sentido de que por parte del Hospital General no se veía inconveniente alguno en que se aumenten en la ciudad las asistencias de enfermos y haciendo las demás observaciones que el caso indicaba.

En el mes de septiembre hubo de oficiarse á esa honorable Secretaría con referencia á la Escuela de Comadronas de que trata el superior acuerdo de 27 de junio y á comunicaciones recibidas del señor Decano de la Facultad de Medicina y Farmacia sobre el mismo asunto. La respuesta al señor Decano ha quedado pendiente aguardando la que el señor Ministro tenga á bien dar cuando lo crea oportuno.

Esta Dirección también anhela que se continúe pensando y se resuelva favorablemente su solicitud de 26 de julio sobre aumentar el agua de que el Hospital General y el Asilo de Dementes disfrutan.

A principios de noviembre el señor Director General de Policía se sirvió oficiar consultando si se facilitaría separar en este Hospital un departamento para trasladar á él las enfermas del "Hospital Modelo." Se le dió atenta contestación recordándole que esa clase de pacientes ya se habían asistido en otro tiempo en el establecimiento de mi cargo y que fueron tales y tan graves los inconvenientes que presentaron que de ellos surgió la idea de crear para las mismas pacientes un hospital especial, que en consecuencia no era del caso pensar en cerrarlo. Para ampliar explicaciones se acompañó á esa respuesta copia de nota de 2 de mayo de 1888 dirigida á la Jefatura Política acerca del mismo asunto.

* * *

Nunca puede pasarse por alto á la administración de la casa hospitalaria hacer mención de los gratos momentos que le proporcionan los muchos amigos de los pobres enfermos cuando los visitan y aun los sirven en los días de marzo y de octubre destinados á visita pública. Es en ellos cuando mejor se aprecia todo lo que la misma casa vale para el corazón de los guatemaltecos. Cada

año se ve honrada por numerosísimos visitantes de todas las posiciones sociales y favorecida por sus estimables protectores. Así se repitió en 1895 y en la visita estuvo honorablemente representado el Supremo Poder Administrativo de la República por el señor Ministro y el señor Subsecretario de Gobernación y la ciudad por su respetable Ayuntamiento. Entre los concurrentes se vió también á la señora de Reyna Barrios.

* * *

No es por desgracia raro que los informes del servicio de beneficencia tengan alguna página triste y al presente toca llevarla.

El 8 de junio dejó de existir el señor licenciado don Antonio Machado y Palomo, el 2 de septiembre doña Ana de Aycinena, el 10 del mismo mes el albañil Antonio Ortiz, el 26 de noviembre el señor don Guillermo Nanne y el 31 de diciembre Mercedes González.

El Hospital y su administración deploraron y deploran sinceramente tan sensibles pérdidas.

El señor Machado fué siempre un servidor distinguido de los pobres enfermos. Por largos años desempeñó con no común inteligencia y asiduidad cargos importantes en la Junta Directiva que anteriormente administraba el establecimiento en representación de la extinguida Hermandad de Caridad. El sabio jurisconsulto nunca dejó de ser amigo fiel de éste. Jamás se borró de su corazón el honroso título de miembro de tan benéfica asociación. En todo momento se le encontraba pronto á prestar sus servicios y á dar con acierto y tino los consejos que se le pedían en asuntos de importancia.

Para apreciar los multiplicados actos de protección de la señorita de Aycinena en favor de los enfermos desvalidos, basta recorrer las Memorias del Hospital de muchos años. En todas se registrará su nombre seguido de la mención de sus obras de caridad.

El modesto y juicioso artesano Antonio Ortiz trabajaba la víspera de su fallecimiento en los muros del segundo piso de la construcción á que ya me referí. No advirtió que sufría de epilepsia, y encontrándose en un andamio elevado, le sobrevino súbita é inesperadamente uno de los fuertes ataques comunes á tan penosa dolencia, cayó hasta el suelo, apesar de las defensas que el andamio tenía, sufrió contusiones graves y aunque se pusieron todos los medios posibles de salvarle la vida, no pudo lograrse. El pobre sucumbió trabajando en la casa de los pobres y en la noble tarea de ganarse honradamente la subsistencia.

El señor Nanne, Jerente y Superintendente General del Ferrocarril Central y de la Compañía de Agencias de San José de Guatemala, prestó, en repetidas ocasiones, por medio de las empresas de su mando, servicios apreciables al Hospital General y á sus dependencias y les hizo concesiones en las respectivas tarifas en el desembarque y flete de los víveres que se importaban.

La humilde González desempeñó durante largos años oficios de enfermera y era justamente querida de los pacientes á quienes sirvió, de sus compañeras y del personal administrativo del establecimiento.

Por las razones expuestas, oportunamente se han dictado acuerdos honrando, aunque modestamente como solo puede hacerlo la casa hospitalaria, la memoria de los bienhechores y sirvientes referidos.

Bajo fecha 8 de abril se lée en el libro correspondiente un acuerdo emitido con motivo del fallecimiento de mi hermana María Angulo por los señores Inspector y Subinspector del Asilo de Dementes que para el efecto, dice, asumieron, en virtud de autorización de la honorable Secretaría á que me dirijo, la Dirección del Hospital. Honra también ese acuerdo aquella memoria para mi tan

querida. Séame permitido reiterar aquí la expresión de mi profundo agradecimiento por tan delicada prueba de aprecio á la humilde finada.

* * *

En observancia de las instrucciones que esa misma honorable Secretaría tuvo á bien comunicar por teléfono el domingo 17 de noviembre á las 7 de la mañana, 40 minutos después salieron del establecimiento para la estación del Ferrocarril Central el médico interno y del servicio de niños doctor don Ernesto Mencos, los practicantes internos don Ezequiel de León, don Antonio López Villa y don Miguel Angel Velásquez, el practicante externo don Emilio Mauro Velásquez, tres Hermanas de la caridad y cuatro enfermeros provistos de cantidad suficiente de algodón esterilizado, vendas, compresas, soluciones antisépticas, gasas, hilos de varias cláses, instrumentos quirúrgicos etc., etc. En la estación aguardaba á la comitiva el médico 1º del establecimiento doctor don Julián Rosal. Todos, inspirados en el caritativo sentimiento de ir á hacer bien á sus semejantes, tomaron con entusiasmo, si así puede decirse, el tren que en aquellos momentos partía para el Sur. Iban á prodigar sus solícitos é inteligentes cuidados á las numerosas víctimas que se dijo había causado el gran siniestro ocurrido la víspera, en las primeras horas de la noche, cerca del paraje llamado "Santo Tomás" por descarrilamiento del segundo tren del día 16. La comitiva llegó á ese paraje y lo recorrió siguiendo después hasta Escuintla á donde ya habían sido trasladados los cadáveres de los que murieron y los contusos. Visitó á estos, y encontrando que ya estaban en asistencia, que felizmente el número no era considerable y que su permanencia en aquella población tampoco era necesaria, regresó al siguiente día á esta ciudad con arreglo á instrucciones que se le comunicaron.

Merecedora de especial agradecimiento fué la pronta y bondadosa prestación del referido cuerpo médico y de asistencia para emprender una excursión humanitaria en sus fines, pero penosa como lo fué, por ciertas circunstancias, en el viaje de ida.

Merece además mencionarse, para general agradecimiento, la fina atención y los generosos servicios que el señor don O. M. Riickwardt, de Escuintla, prestó al personal expresado.

ASILO DE DEMENTES.

El informe anual del Inspector señor licenciado don Isidro Gándara, el estado de la oficina encargada de llevar el registro en que se consigna el movimiento de asilados (anexo número 10), el estado facultativo presentado por el médico 1º doctor don José Azurdia (anexo número 11), una comunicación con que lo acompañó y el índice del libro de acuerdos á cargo de la Secretaría sirven de guía para relacionar lo concerniente á esta dependencia.

El extracto del citado anexo número 10 es el siguiente:

SEXO	Existentes de 1894	Entraron en 1895	Totales	SALIERON		Existentes en 31 de diciembre	Estancias
				Curados y mejorados	Muertos		
Hombres . .	33	40	73	20	9	44	14,678
Mujeres . . .	63	34	97	21	10	66	21,326
Totales . .	96	74	170	41	19	110	36,004

Las cifras del anexo número 11 corresponden exactamente con estas y en él se encuentran, clasificadas por grupos, las diferentes clases de locura de las 170 personas asistidas en 1895, observándose que los grupos de mayor

número son los de demencia intermitente, locura alcohólica, mania aguda, mania crónica y monomanía de diversas formas.

Entre los curados figuran dos de locura histérica, 5 de mania aguda, 1 de monomanía y geofagia, 1 de mania crónica alcohólica, 1 de alucinación del oído, 3 de locura alcohólica etc.

Los que salen del establecimiento en estado de mejoría es, regularmente, porque las respectivas familias lo solicitan con instancia. No siempre es oportuna la salida en ese estado como la experiencia lo viene demostrando. Varios enfermos han vuelto al establecimiento en peor grado de locura que cuando ingresaron la primera vez. Pero no todo es evitable. Las solicitudes suelen ser tan empeñosas que hasta las lágrimas concurren á hacerlas más expresivas y siendo difícil en ciertos casos contrariar naturales y sinceras afecciones, se termina por atender tales solicitudes aunque con pena y no sin haber anunciado antes los perjuicios que pueden seguirse á los mismos pacientes. Como medio de disminuir el número de semejantes inconveniencias, que lo son para el mismo Asilo puesto que tiene que renovar su trabajo y sus gastos en enfermos que ya ha tratado y mejorado, se piensa en hacer menos fáciles las nuevas admisiones en esos casos. Así los interesados obrarán en lo sucesivo con más cordura. Ya hay un ensayo de esta medida con buen resultado.

En la expresada comunicación del doctor Azurdia se lée el párrafo que dice: "Creo de mi deber observar á Ud., de acuerdo con lo recomendado por todos los tratadistas de la especialidad y con lo observado por mí mismo en el Asilo, que apenas hay medio que contribuya más al mejoramiento del enagenado como el trabajo. Pienso que cuando en el Asilo pueda crearse, una organización que tenga como base la diaria y constante ocupación de los enfermos, el número de curados crecerá, mejorándose

en muchos de los incurables la enfermedad de que adolecen. Debe ser por lo tanto motivo de empeño y dedicación buscar los medios de que ese, que es el ideal del tratamiento más importante de la locura, se ponga en práctica, con paciencia talvez en su principio; pero seguros del éxito que hemos de conseguir." También recomienda el Jefe del cuerpo médico del Asilo que se organicen otras separaciones, por grupos clasificados, de los enfermos además de las que ya están establecidas.

Razonables son las indicaciones del doctor Azurdia y merecedoras de ser atendidas. Sería gratísimo llevarlas prontamente á la práctica. Toda mejora, sin embargo, demanda estudio, erogaciones y otros elementos para implantarla y en Guatemala, respecto al tratamiento de locos, estamos, puede decirse, comenzando y luchando con las dificultades de toda empresa nueva y difícil como es esta. Nuestro Asilo solo tiene cinco años y algunos meses de inaugurado y se le ha atendido, se le atiende y se le continuará atendiendo cuanto cabe dados los medios disponibles. Los resultados obtenidos no dejan de ser, relativamente, satisfactorios. En el presente informe y en los de los años anteriores se encontrará el fundamento de estos conceptos. No hay que olvidar, por otra parte, lo que ya alguna vez se hizo público en uno de estos informes sobre que el Asilo de Dementes que hoy tenemos es provisional. Ni su situación ni el área de terreno que puede ocupar responden á las necesidades de un Manicomio en forma. Este vendrá más tarde. Por de pronto se ha recibido ya del extranjero un plano, inteligentemente delineado, que se tendrá presente cuando se trate de construir el edificio definitivo que se proyecta.

* * *

Habiendo dimito el doctor don José Montoya el empleo de Médico 2º del establecimiento, se le dieron las

merecidas gracias por sus servicios y se nombró para sustituirlo al doctor don José Manrique.

A principios del año fué nombrado practicante 1º el joven don Francisco Adalberto Vásquez, que ya se honra hoy con el título de Médico y Cirujano de nuestra Facultad. Dimitió para prepararse á su recibimiento y se dispuso lo reemplazara don César Vásquez que aun funge en el empleo.

* * *

Como ya es sabido los depósitos del Hospital General abastecen el Asilo del vino, del arroz, del pan y de algunos otros artículos. Los demás los adquieren en el mercado.

Para la cocina y para los comedores se importaron el año próximo pasado trastos de servicio, platos de hierro barnizado de diferentes formas etc. Para la farmacia cinco cajas de medicamentos y varios útiles de curación.

* * *

Entre lo importado se encuentran maderas, puertas de hierro y pinturas en aceite y en polvo para las construcciones del departamento de locos agitados que se llevaron á término en 1895. Consistieron estas en dos lienzos de habitación de dos pisos con corredores sobre el patio, que miden en junto setenta y cuatro varas nueve pulgadas de longitud. Son las secciones C y D descritas, al proyectarse, en las páginas 20 y 21 del informe de 1893. Ese útil departamento está completamente concluido y se compone de treinta y seis habitaciones entre celdas y saloncitos, todos cómodos y bien ventilados. El suelo de los del primer piso es de cemento romano, con válvulas en la parte central y atargea subterránea para facilitar el lavado que con frecuencia se hace. Cuenta el mismo departamento con excusados y los lavadores necesarios.

La comunicación de uno á otro piso se hace por dos escaleras, la primera de dos lados que convergen al mismo punto en el segundo piso: descansa sobre cimientos prolongados hácia el patio que tocan con los de la parte céntrica del corredor del lado oriental del departamento. La cubierta es de madera y lámina de hierro galvanizado. La otra escalera solo tiene un lado y parte del primer piso al segundo en el extremo occidental del corredor de la sección Norte del mismo departamento. Los corredores del piso segundo están protegidos por verjas de hierro que apoyan en el suelo, alcanzan las maderas de la azotea y se aseguran en los pilares por medio de llantas sólidas. En el patio se ha formado un jardín y para refrescarlo hay en el centro una pequeña pila de forma redonda.

Todas las maderas y los muros del edificio se pintaron al óleo las primeras y al temple los segundos, inclusa la parte nueva que acaba de describirse y se han atendido, como de costumbre, las reparaciones que el mismo edificio demanda para mantenerlo en buen estado.

* * *

Honrado fué también el Asilo en los días de las festividades del Hospital General con las visitas de los señores Secretario y Subsecretario de Gobernación, la de la Municipalidad, la de la señora de Reyna Barrios y la de no pocos de los favorecedores del establecimiento.

* * *

En varios de los anteriores informes de la administración de mi cargo se han consignado en las partes que al Hospital General y al Anfiteatro Anatómico se relacionan, algunas reflexiones sobre las graves consecuencias del crimen y de los vicios y sobre la necesidad imperiosa de oponer dique á su desarrollo por lo menos hasta donde posible sea.

El personal que se asiste en el Asilo se presta asimismo á serias consideraciones. Las causas de la demencia no siempre son inocentes. La locura alcohólica claro es que proviene del exceso de bebidas espirituosas. Y los hijos de los viciosos (¡qué penoso es observarlo!) son, con raras excepciones, viciosos también y muchas veces locos ó epilépticos.

Los hábitos contra el pudor encaminan así mismo á la locura y como son difíciles de corregir, la cronicidad de la dolencia es común.

El jugador es, muchas veces, víctima de su ruinosa pasión y de los desórdenes consiguientes de su vida: enloquece.

Toda pasión innoble, no combatida á tiempo y con perseverancia, puede originar á su vez la enagenación mental.

El engaño á la sencilla y pudorosa joven, quebrantando promesas que creyó sinceras y bien intencionadas, la torna en loca, en no pocos casos.

Los abusos de confianza en la administración de bienes agenos, absorvidos ó dilapidados por el falso y perverso confidente, llevan también asilados á los manicomios.

¡Qué cuadros tan tristes ofrecen estos establecimientos! Cuan útil sería estudiarlos á los legisladores, á los que representan autoridad y deben velar por el bien de los asociados, a los padres de familia, á los maestros de la niñez y de la juventud! Qué gravísima responsabilidad para los que debiendo precaver el mal no lo hacen!

* * *

Oportuno será, señor Ministro, recomendar á las Jefaturas Políticas de los Departamentos de la República que antes de remitir locos al Asilo de esta ciudad deben con-

sultar si hay ó nó plaza disponible, no siempre la hay. Se viene olvidando esa práctica y necesario es mantenerla en vigor para evitar inconvenientes. Como fácilmente se comprende, una sola asistencia de dementes, de la capacidad de la que se está creando, no puede atender á los de todo el país. En el alojamiento de tales pacientes debe obrarse con prudencia. Sería inconsulto y muy perjudicial aglomerarlos en las habitaciones.

De esperarse es que las secciones de Oriente, de Occidente y del Norte de la República piensen próximamente en levantar edificios para manicomios, como los tienen levantados ó los están levantando para hospitales, penitenciarías, institutos de enseñanza etc.

ASILO "LA PIEDAD."

Ni este silencioso establecimiento se excluye de la necesidad de aumentar su local. En el período á que me vengo refiriendo se ha observado que ya no son bastantes las habitaciones de que dispone. Para atender las solicitudes de admisión que se presentaron, fué indispensable ocupar con enfermos los dos saloncitos que servían para reunión y recreo de los asilados. Hay en consecuencia que pensar en ese punto en el año que principia.

He aquí el movimiento de enfermos de 1895 tomado del anexo número 12:

SEXOS	Existentes de 1894	Entrados	Totales	Salidos	Muertos	Existentes en 31 de diciembre	Estancias
Hombres . .	13	10	23	9	. . . . .	14	4.686
Mujeres . . .	7	. . . . .	7	. . . . .		7	2.545
Totales . .	20	10	30	9	. . . . .	21	7.231

La clasificación de enfermedades se ve en el estado del servicio facultativo á cargo del doctor don Luis E. Ocaña. (Anexo número 13.)

Acerca de los que salen del Asilo es del caso hacer referencia, para evitar repeticiones, á la explicación que se lée en el Informe de 1893 página 23.

Es de notarse que no ocurrió defunción alguna en los doce últimos meses apesar de haberse asistido 30 enfermos.

Se ha continuado dando toda atención á que el servicio general de éstos sea lo mejor posible.

Al mobiliario de madera se dió nuevo barniz y al de hierro pintura al óleo. Se refrescaron además todas las pinturas del edificio.

La sencilla fiesta del 7 de septiembre, tan apetecida de aquellos infelices asilados, se celebró en la forma acostumbrada.

* * *

El nueve de noviembre y el 21 de diciembre se aprobaron con consulta y autorización gubernativa, los contratos de arrendamiento de terrenos de los que al Asilo pertenecen firmados por el Contralor don Pedro Chacón y los arrendatarios don Modesto Abadío y la señora Dolores Rodríguez.

Habiéndose leído en el número 59 de "El Guatemalteco," correspondiente al miércoles 13 del citado mes de diciembre, un aviso del Secretario Municipal de Chinautla relativo á título supletorio que don Luis Pais solicitó de cierto terreno, y notándose que este se encontraba comprendido dentro de los linderos del establecimiento, se ocurrió, también con instrucciones gubernativas, al Juzgado Municipal de aquel pueblo presentando la oposición del caso, la que fué atendida, según certificado que la Secretaría de esta Dirección ha recogido.

NUEVO CEMENTERIO.

No puede menos de llamar seriamente la atención los datos que esta dependencia viene exhibiendo anualmente del servicio de inhumaciones que presta. De cuatro

años á esta parte el aumento de enterramientos se hace notable como lo demuestran los resúmenes siguientes:

Cadáveres Inhumados:	
En 1892	1.688
En 1893	1.917
En 1894	2.243
En 1895 (anexo número 14)	2.617

Comparado el primero de esos años con el último, la diferencia excedente es de 929.

No es de creerse que tal aumento de mortalidad se explique solamente por el de población, que no parece pueda ser tan rápido. Será éste, en parte, una de las causas; pero debe haber otras. Por de pronto ocurre la de que no pequeño número de personas vienen enfermas de gravedad á esta capital desde otras poblaciones, especialmente de las más cercanas, y sucumben. En el Hospital General se ha hecho ya esta observación y posible es que suceda lo mismo en la ciudad.

Necesario es buscar las causas referidas concernientes á mortalidad y, si se encontraren, combatirlas con empeño.

De 1891 á 1892 la inhumación de cadáveres en el Cementerio disminuyó en 603. A este respecto se dijo en el Informe del segundo de estos años que tal disminución parecía indicar que fueron muy favorables á la salubridad pública las medidas, en sentido higiénico, que las autoridades y la Junta de Sanidad dictaron en aquel entonces con motivo de la epidemia de viruela que se había combatido y de la del cólera que amenazaba. Conviene no perder de vista este punto importantísimo.

El mencionado anexo número 14 manifiesta que en 1895 se inhumaron 1,422 cadáveres de adultos y 1,195 de párvulos en esta forma:

Adultos	Hombres	804	1,422
	Mujeres	618	
Párvulos	Niños	662	1,195
	Niñas	533	
	Total		2,617

En ambos períodos de la vida, la muerte arrebató más hombres que mujeres. Julio fué el mes de mayor mortalidad.

La clase de enterramientos ocupada se distribuye así:

	En mausoleo	En nicho	En fábrica media	En el suelo	Totales
Con pago de derechos	170	441	351	821	1,783
Gratis		8		826	834
Totales	170	449	351	1,647	2,617

Nótese el aumento en la ocupación de enterramientos en el intérvalo de cuatro años:

Años	En mausoleo	En nicho	En fábrica media	En el suelo	Totales
En 1895	170	449	351	1,647	2,617
En 1892	101	306	182	1,099	1,688
Aumento en 1895	69	143	169	548	929

Está á la vista el informe correspondiente á este último año enviado por el señor Inspector del Cementerio don Miguel Coloma. Del detalle de los trabajos que se llevaron á cabo traslado aquí los que relacionaré.

Construcción de 91 primeras cajas en terrenos de mausoleos y de capillas.

En la galería de nichos sobre el lado Sur del pórtico, 284 varas longitudinales de cimiento de terrón de tres varas de anchura por dos ó tres de profundidad, según lo requería el propósito de llegar al terreno firme, tocando este cimiento con el del muro exterior anteriormente levantado: 40 varas, también de largo, de cimiento para apoyar la arcada en que descansará el medio cañón de calicanto que ha de proteger la parte nueva de la misma galería; y 702 nichos, de cuyo frente quedaron repelladas y blanqueadas 240 varas cuadradas. Entre el material acopiado para la continuación de esta obra se contaban en 31 de diciembre al rededor de 35,000 ladrillos, 284 varas cuadradas de loza de $\frac{1}{2}$ vara por lado y sobre 2.000 arrobas de cal:

Coronando las entradas por los lados Norte y Sur á la galería subterranea de nichos y con el fin de mejorar su aspecto, 40 varas de cornisa y antepecho así como los correspondientes tuvos de desagüe:

Colocación en las dos referidas galerías de nichos de 459 inscripciones en láminas de hojalata pintadas al óleo é incrustración, en la primera, de 840 zoquetes de madera en los que se aseguraron, á tornillo, 357 reglones barnizados, en sentido horizontal, con clavos para pender adornos:

En las sepulturas de "La Isla" 980 tabicones de ladrillo, blanqueados, de dos faces, para rótulos:

Asistencia constante á las calzadas y alamedas, habiéndose sembrado 98 plantas de ciprés de forma piramidal:

Corte, en terrenos del establecimiento, de algunas 300 pacas de heno destinadas á los semovientes del servicio:

En el mes de octubre pintura y aseo general y esmerado del edificio para la visita pública del 1º de noviembre, que se verificó como de costumbre:

Colocación de nueve docenas de vidrios de color en las ventanas de las habitaciones de los empleados:

En la imposibilidad de recuperar dos yuntas de bueyes que á favor de la noche fueron extraídas del establecimiento, se compraron otras dos:

También se adquirieron tres carretillas de mano metálicas para los acarreos de material y se refaccionaron seis de las antiguas.

* * *

Las secciones de terreno del establecimiento destinadas á sepulturas en el suelo comienzan á ser escasas, y habiendo necesidad de preparar para ellas la parte en que pastaban los bueyes, se aprovechó la coyuntura de combinar con el señor don Guillermo Rodríguez, por medio de la Jefatura Política departamental, á cargo entonces del señor don F. Eleázaro Asturias, el convenio de 7 de Agosto de 1894, mencionado en la página 30 del Informe de aquel año, relativo á adquirir, para agregarla al Cementerio y formar allí un potrero, una faja de terreno de "El Gallito" contigua al muro Norte del mismo Cementerio, de 50 varas de frente por las que resultaran de fondo, partiendo hacia el Occidente, desde el punto que, en dirección Sur á Norte, marcaban las 50 varas, hasta el fondo del barranco. El precio de ese terreno se fijó en *dos mil pesos*, que ya están pagados, completándolo compensaciones ajustadas entre la Jefatura y el señor Rodríguez. Obtenida la aprobación gubernativa por acuerdo de 25 de enero de 1895, el convenio en referencia se elevó á escritura pública ante el Escribano de Cámara señor don Francisco González Campo el 25 de febrero del mismo año.

* * *

En el informe relacionado de la inspección de cementerios, el señor Coloma trata de nuevo de la urgencia de emprender, en la galería subterránea, los trabajos proyec-

tados para convertirla en superficial y aumentar su capacidad. La obra es costosa; pero necesaria. Esa galería se ocupa con cadáveres de párvulos, según disposición vigente, y se está agotando. Ya he tenido la honra de conferenciar con el señor Ministro acerca de ese proyecto y próximamente volveré á hacerlo.

ANTIGUO CEMENTERIO.

Se ha seguido atendiendo esta dependencia en lo relativo á su buen orden y aseo. A fines de octubre participó de los trabajos de pintura en todos sus muros y el primero de noviembre estuvo abierto al público.

Las familias que poseen mausoleo en el Nuevo Cementerio van exhumando lentamente, llenando antes los requisitos establecidos, los restos de sus deudos que guarda el antiguo para trasladarlos á aquel. En 1895 se despacharon varias solicitudes de esa clase.

ANFITEATRO ANATÓMICO.

No deja de repetirse de tiempo en tiempo el caso de que lleguen á este departamento cadáveres en estado de completa descomposición remitidos para autopsia. Recordará el señor Ministro que en el mes de junio último hube de molestar su atención oficiándole acerca de uno de esos casos, ocurrido en el mismo mes, y que en su respuesta me informaba que se había servido comunicar á quienes correspondía la orden de que tuvieran presente el conocido acuerdo de la Presidencia del Poder Judicial de 5 de octubre de 1888. Es de esperarse que esta nueva orden sea debidamente respetada.

Según el anexo número 15 que al mismo departamento corresponde, el total de cadáveres que de orden de autoridad recibió para autopsia fué de 96, lo que equivale á 30 más que en 1892. Estos datos, como otras veces,

se ha dicho, apenan. Las manos criminales aumentan en vez de disminuir, que sería lo deseable y á cuyo punto convendría dar la mayor atención. Es doloroso considerar que el nivel moral baja, que el corazón se deprava, que el respeto por la vida de nuestros semejantes mengua, que el mandamiento de la ley divina: "No matarás" se desoye ó no se repite al oído del niño para mal del hombre.

SERVICIO FÚNEBRE.

El primer Administrador de este servicio don Felipe Silva formó, con la cooperación del segundo don Gilberto Valenzuela y extractado de los libros de la oficina, el anexo número 14 que da el detalle de las órdenes libradas, mensualmente, para las inhumaciones que se verificaron en el Nuevo Cementerio. La misma oficina cuida, en la generalidad de los casos, de dar el parte y de recoger la boleta respectiva del Registro Civil para enviarla, con la orden correspondiente, á los interesados ó á los establecimientos donde las defunciones ocurren.

En el mes de julio estrenó, en el servicio de exequias de 1ª clase del templo de San Juan de Dios, un "paño de cruz" de paño negro, que mide 7 ½ varas de largo por 6½ de ancho, adornado de cenefas y crucero de pana fina, color violeta, guarnecidas por galones y fleco de plata, también fina.

De Inglaterra se importaron 300 yardas de alfombra de yute á fajas color negro y plomo para cubrir el pavimento de dicho templo cuando así se ordena.

A los hacheros de 1ª y de 2ª clase y á varios otros útiles se les dió nueva pintura negra con filetes blancos.

Los desperfectos que el frecuente uso causa á los carros fúnebres se hicieron reparar oportunamente.

PLAZA DE TOROS.

Tres contratos de arrendamiento del edificio ajustó en 1895 su encargado el señor don Antonio A. Asturias con ins-

trucciones de esta Dirección que, á su vez, obtuvó con anterioridad la correspondiente autorización gubernativa. Fueron los siguientes:

El 1º con el señor don Ignacio Lemus R. el 19 de marzo para corridas de toros que daría los domingos 14, 21 y 28 de abril y 5 de mayo á razón de $200 el primero y de $150 los otros.

El 2º con el señor don José Chiarini el 30 de julio para funciones de acróbatas & por el término de un mes, que correría desde la fecha de la primera función. Precio $800 y un beneficio.

El 3º con don Federico de Ares el 30 de agosto para corridas de toros ó funciones de acróbatas por el período que corre del 1º de noviembre de 1895 hasta el martes de carnaval, inclusive, de 1896, por $3,500 y un beneficio.

Los contratos expresados y el arrendamiento de bóvedas produjeron los $4,149 que se anotaron en la parte de Tesorería; siendo de advertir que del contrato citado con el señor Ares, solamente se habían recibido $1,000 hasta 31 de diciembre último: que en la primera suma hay comprendida parte del arrendamiento que el mismo señor Ares pagó por resto del contrato de 1894 y que el producto de dos funciones de beneficio que se dieron á favor del Asilo de Dementes el 2 de febrero y el 20 de agosto, con producto líquido, respectivamente, de $1,183.25 y $332.75, se abonaron á la cuenta del establecimiento y no á la de la Plaza.

La disposición de esa Honorable Secretaría comunicada en el mes de junio, para que se blanqueara la parte exterior del edificio, por vía de aseo, se puso en ejecución sin demora.

Como consta al señor Ministro, se estudia el proyecto de ejecutar en el edificio de la Plaza, innovaciones de importancia con el doble fin de hacerlo más útil á los habi-

tantes de la ciudad y de que aumenten sus productos en beneficio de la casa hospitalaria. El señor arquitecto don José de Bustamante formó ya planos preliminares referentes á tal proyecto y de desearse es que se facilite llevarlo á la práctica una vez que se resuelva su ejecución.

HOSPICIO.

Al escribirse esta parte del presente informe lo primero que viene á la memoria es el recuerdo del señor don Manuel J. Beteta, de aquel excelente é inolvidable compañero del servicio de beneficencia, en cuyo corazón vivía el Hospicio y sus protegidos como viven los hijos en el de los padres amantes y celosos del bien de estos. ¡Qué cariño tan acendrado y constante el del señor Beteta para los huérfanos, los inválidos y los ancianos que tenía á su cuidado! ¡Qué caridad tan sólida y tan práctica la de aquel hombre humilde y bueno! Minada ya su existencia por la aguda y desgraciadamente invencible afección que lo llevó al sepulcro, todavía visitaba, aunque con gran dificultad y sufrimiento visibles, el Instituto de su predilección. Vivía para el Hospicio y sirviéndole murió. Descanse en paz el padre de los pobres, el que fielmente había seguido la hermosa huella que le trazara el Fundador de la Casa de Misericordia, señor don Rafael Ayau.

Con motivo del sentido fallecimiento del señor Beteta, la Dirección de mi cargo dió, el 19 de mayo, el acuerdo que dice:

"Habiendo fallecido anoche después de larga y penosa enfermedad, el señor Director del Hospicio don Manuel J. Beteta: *Considerando:* que desde que el Benemérito Fundador del Establecimiento señor don Rafael Ayau comenzó á levantar el edificio, el señor Beteta cooperaba con él en la ejecución de tan benéfica obra: que con posterioridad desempeñó los cargos de Consiliario de la Junta Directiva que durante largo tiempo estuvo encargada

de administrar el establecimiento y el de Vice-Director de este, habiendo ejercido el de Director desde el primero de julio de 1885 hasta su fallecimiento, distinguiéndose este período de la Administración del señor Beteta por las notables mejoras que inició y llevó á cabo en el propio establecimiento, mejoras que se refieren á la reedificación casi total del edificio bajo el plan anteriormente adoptado y á todos los ramos del servicio: Por tanto, la Dirección del Hospital General y de sus dependencias, autorizada por la Secretaría de Gobernación y Justicia, *Acuerda:* 1º Consignar en representación del Hospicio y también en la suya la expresión de la más sincera y profunda condolencia por el desaparecimiento del señor Beteta, padre cariñoso de los huérfanos y de todos los infelices asilados en el instituto de su predilección: 2º Que el personal de la Administración, comprendido el de la del Hospicio, pase en cuerpo, á la hora que se fije, á la casa del señor Beteta, con el fin de presentar á su apesarada familia, el más sentido pésame y poner en manos de uno de sus miembros, una nota trascribiendo el presente acuerdo: 3º Que el mismo personal administrativo asista á la conducción del cadáver desde la casa del finado á la Iglesia de San Juan de Dios y de esta al Cementerio General, así como á las exequias que la familia ha dispuesto celebrar el día de mañana á las 11 en la propia Iglesia, para las cuales invitará también la Dirección: 4º Que los asilados del Hospicio, cuya edad y estado de salud se lo permita, acompañen el cadáver de su Bienhechor desde la casa de habitación al templo referido y desde este hasta la portada del establecimiento, delante de la cual, que estará enlutada, deberá pasar el cortejo fúnebre: 5º Que se adorne convenientemente el carro de 1ª clase para la conducción del cadaver: 6º Que la Administración del Servicio Fúnebre ponga á disposición de la familia del señor Beteta los mejores útiles que existan para que use los que á

bien tenga y en el concepto de que no devengarán derecho alguno: 7º Que así mismo se ponga á disposición de la familia un terreno para mausoleo en el Cementerio General, con la primera caja construida para la inhumación del cadáver, y que, en caso de que la propia familia resuelva colocarlo en el mausoleo que ya posee en dicho Cementerio, se entienda libre de derechos: 8º Que al entrar el cadaver al Cementerio se coloque en el catafalco del "Salón de duelo" mientras se prommcia un discurso conmemorativo de los servicios del señor Beteta al Hospicio. Comuníquese.—Angulo.—J. Raf. Arévalo."

El discurso tuvo la bondad de prommciarlo, improvisado, el señor Licenciado don Salvador Falla. Recogido por el taquígrafo don Emiliano Alegría, lo publicó el periódico "La República" en el número 1,134 del 23 del mismo mes de mayo. El distinguido y fácil orador habló en términos apropiados y correctos, como siempre lo hace. Se le reiteran las debidas y sinceras gracias por tan oportuno servicio.

Para suceder al señor Beteta fué atinadamente nombrado por el Supremo Gobierno el señor Dr. don Luis A. Abella. Si el primero viviera, se congratularía de ver satisfactoriamente continuada la obra de sus afecciones y desvelos por el estimable caballero que él mismo había sabido atraer hacia ella y aun recomendádolo, según se sabe, para sucesor.

* * *

Los gastos del Hospicio suben como los de los otros establecimientos por razones que es innecesario relacionar. Todos sabemos el curso que siguen en el mercado los precios de la generalidad de los artículos de uso, los de los víveres, los de materiales y jornales de cons-

trucciones así como los cambios sobre el extranjero. Ya se consignó, al tratarse del descargo de tesorería, que lo que al establecimiento correspondió en las erogaciones fueron $68,294.87, sin incluir lo empleado en construcciones, de fondos de la Lotería y de algunos otros ingresos que la Administración del mismo establecimiento se proporciona directamente. La propia Administración ampliará este punto en el informe de 1895 que, como de costumbre, ha de elevar á esa respetable Secretaría.

* * *

10 niños quedaron huérfanos en el Hospital General durante dicho año y el Hospicio, á donde se remitieron, les dió amparo.

DONATIVOS, SERVICIOS Y CONCESIONES.

El sentimiento de la gratitud es de aquellos que no se debilitan ejercitándolos; por el contrario cada nuevo beneficio que lo mueve, lo aviva y lo hace más sensible. Así lo experimentan la casa hospitalaria y sus dependencias á todo favor que reciben, á todo servicio que se les dispensa, á toda demostración de generosidad y de benevolencia que se les manifiesta. ¿Y cómo podría ser de otra manera cuando tales establecimientos sienten que de la repetición de actos caritativos en beneficio suyo viene que puedan llenar sus aspiraciones de amparar al necesitado y de velar por él? Crean los constantes amigos y bienhechores de los asilos de los pobres, que constante y muy sincero es también el agradecimiento de estos hácia ellos. Sea la presente página y las que la siguen las que registren en el Informe de 1895 los nombres de las benéficas personas que más se acercaron á la obra bendita de atenuar dolores y miserias.

Donativos de Cantidad:

Al Hospital General:

Don Enrique Prinz el 5 de enero $50 y el 4 de noviembre $100	$ 150 00
Un caballero de este comercio, que exigió la reserva de su nombre, el 22 de enero $100 y el 19 de junio otros $100	200 00
Doña María Apolinaria Moreno de Gómez para que se invierta en la edificación que se está ejecutando en el departamento de hombres	100 00
La Compañía del Muelle de San José	500 00
Una persona que pidió se reservase su nombre	40 00
Don Federico Urruela	100 00
Don Teodoro Hercheu (Q. E. P. D.), cobro de un crédito que legó en 1893, según página 36 del Informe de aquel año, $1,213.33, menos gastos de la testamentaria hechos por su albacea $158,87	1,054 46
El Diario "La República" de la suscripción que levantó con el fin de celebrar el aniversario de la Independencia Nacional, obsequiando á las casas de beneficencia	282 00
Don Cayetano Arguijo el 7 de agosto $100 y el 19 de noviembre otros $100	200 00
Una persona que recomendó no se mencionara su nombre	100 00
La Sociedad de Beneficencia Alemana	100 00
Una persona respetable, aunque de posición modesta, recomendando la absoluta reserva de su nombre, entregó una alcancía, cuyo contenido, dijo, no sabía, por hacer algún tiempo que depositaba en ella sus ahorros y los destinó para contribuir á los gastos de la construcción de dos pisos que se está haciendo en el de-	
Pasan	$2,826 46

Vienen		$2.826 46	
partamento de hombres. Abierta dicha alcancía, á presencia del Secretario 2º, resultó que contenía:			
En plata.....	$210 50		
En un billete del Banco Colombiano	20 00		
En 11 billetes del Banco Internacional de á $5....	55 00		
En 16 billetes del mismo Banco de á $1.....	16 00		
En 1 billete del Banco Comercial	1 00	302 50	
Don Máximo Meyer, de Hamburgo..		50 00	
Doña Juana Zamora Castillo de Juarez		100 00	
Los señores Furrer Hastedt y Cía....		12 00	
Los señores E. Ascoli y Cía. con motivo del XXV aniversario de la fundación de su casa		300 00	$3.590 96
Al Asilo de Dementes:			
Don Alfredo Urruela.....		$ 7 00	
La corrida de toros del 2 de febrero produjo	$1.112 25.		
á cuya suma hay que agregar las cantidades que dieron, además del precio de los palcos, las personas siguientes:			
Don Alfredo Name.....	2 00		
Don Walter C. Lambert..	5 00		
Don Carlos Urruela....	2 00		
Don Manuel Angulo.....	10 00		
Don Antonio Carrera..	5 00		
Don Víctor Matheu Z..	5 00		
Don Saturnino Tinoco...	5 00		
Don Salvador Sinibaldi .	2 00		
Señores Rosenthal.....	15 00		
La Redacción de "El Mensajero de Centro-América"	5 00		
Pasan	$1.168 25	$ 7 00	$3.590 96

Vienen	$1.168 25	$ 7 00	$3.590 96
Don Tomás Ogarrio devolvió su palco con	5 00		
Don Francisco Lainfiesta devolvió su palco con	10 00	1.183 25	
Don Guillermo Rodríguez		25 00	
Don Mauricio Rodríguez		100 00	
La función del Circo Chiarini el 20 de agosto produjo		$ 332 75	
La mitad de la función del Circo "Variedades" del 26 de abril		53 06	
El Diario "La República" de la suscripción levantada para celebrar el 15 de septiembre		100 00	
El Comité organizado para levantar una suscripción en el Comercio, con el fin de celebrar la independencia, el sobrante que tuvo		258 00	
Don Francisco Lainfiesta, los anticipos que hizo en el concepto de albacea, al arreglar la testamentaria de don Teodoro Herchen		158 87	
Los señores E. Ascoli y Cía. con el expresado motivo del XXV aniversario de la fundación de su casa		100 00	2.317 93
Al Asilo "La Piedad:"			
Don Juan Bautista Vásquez una moneda de oro americano de á $20 que vendida produjo		$ 40 00	
El Diario "La República" en celebración de la Independencia		100 00	
Los señores E. Ascoli y Cía. con el mismo motivo del XXV aniversario de la fundación de su casa		100 00	240 00
Al Hospicio:			
El albacea de la testamentaria del finado señor don Pedro Maury		$1.000 00	
Pasan		$1.000 00	$6.148 89

Vienen	$100. 00	$6.148 89
Los señores E. Ascoli y Cía. celebrando el XXV aniversario de la fundación de su casa	300 00	1.300 00
A las Casas de Beneficencia:		
Los donativos que se hicieron commotivo de año nuevo y á que se refiere el informe del año pasado	$ 520 00	
Los hermanos de la señorita doña María Angulo y Urruela en memoria de esta	1.000 00	
La Secretaría de Fomento $200 que remitió el señor Azzali, empresario de la Compañía de Opera en Quezaltenango	200 00	
Recibido el 25 de octubre, junto con una tarjeta sin nombre, que decía ser limosna para los pobres	5 00	
La testamentaria del señor don Braulio Novales el legado que este señor dejó para los pobres	1.000 00	$2.725 00
Suma		$10.173 89

Corresponde anotar aquí que á los donativos expresados del año que acaba de terminar debe considerarse agregada la importante suma de $1.775 á que ascendieron los obsequios á las Casas de beneficencia que las señoras y caballeros, cuyos nombres tendré el gusto de consignar á continuación, se sirvieron hacerles para que felicitaran á las personas de su aprecio y amistad con motivo del año nuevo (1896): felicitaciones que oportunamente publicaron "La República" y el "Diario de Centro América." Dicha suma no pudo enviarse á la Tesorería hasta en los primeros días del mes en curso:

Nombres	Cantidades
Don Francisco Camacho	$ 25 00
Don José R. Camacho	5 00
Don H. Gaegauf y señora	10 00
Don A. Zollikofer	10 00
Don Enrique Payens y señora	10 00
Don R. Hagmann y señora	25 00
Don E. Hass y señora	20 00
Don Juan Gasser	5 00
Don Juan B. Vásquez y señora	25 00
Don Víctor Matheu Z	10 00
Don Ricardo V. Matheu	5 00
Don Pablo Schaeffer y señora	25 00
Lic. don Manuel Monge M	10 00
Don Antonio Carrera y señora	25 00
Don Rufino Ibargüen y señora	10 00
Dr. don Miguel Velasco y Velasco	25 00
Don Carlos Urruela y hermanos	25 00
Don Eduardo Noltenius	10 00
Don Enrique Boppel	5 00
Don Alfredo Strauss	10 00
Don Max. Von Drateln	10 00
Don Lorenzo Eyssen y señora	10 00
Don Guillermo Eyssen	10 00
Don Axel C. F. Holm y señora	10 00
Don Emilio Kuttenkenler y señora	10 00
Dr. don Fabricio Uribe y familia	25 00
Lic. don D. J. Quevedo é hijos	20 00
Don J. A. Dougherty	10 00
Don W. C. Lambert	15 00
Don León Stein	10 00
Doña Lola W. de Lehnhoff	10 00
Don Jorge Wyld y señora	10 00
Don Ernesto Wyld	10 00
Don Federico Chacón V. y señora	20 00
Don Juan Pierri y señora	10 00
Don Juan Pierri & Cía	10 00
Don Leopoldo Stein	10 00
Pasan	$ 505 00

Vienen	$ 505 00
Don Enrique Neutze y señora	20 00
Don J. F. Arenales	10 00
Don Tomás Ogarrio y señora	20 00
Don Félix Ruiseco	5 00
Don Nepomuceno Naudin	10 00
Don Juan Ruiz	5 00
Don Emilio Capareilie	10 00
Don Francisco Redondo y Alvarez	5 00
Don A. Abrahamson y señora	10 00
Don A. Partegás	10 00
Señores Coronado y Guirola	5 00
Don Luis Herfeld	5 00
Don José Altenbach	5 00
Don C. Valenti	5 00
Don A. Zadick y Cía	10 00
Don Joaquín Minondo	10 00
Don J. Angel Jirón	10 00
Don Francisco Villacorta y señora	5 00
Don Luis de la Riva	5 00
Don E. J. Kildare	10 00
El Siglo XX	5 00
Don Rafael Zirión y señora	10 00
Don J. E. Van der Henst	10 00
Don Felipe Neri Tejada y señora	10 00
Don Felipe Neri Valdés y señora	5 00
Don Antonio Vizcaino	10 00
Don Martín S. Prinz y Cía	10 00
Don Ignacio González Saravia y señora	10 00
Don O. Besançon	5 00
Don José Samayoa	10 00
Don Vitalino López y señora	10 00
Don Eduardo Rubio y señora	10 00
Don Antonio López y señora	10 00
Don Juan M. Rubio, hijo	5 00
Don Luis de Ojeda y señora	20 00
Don Fernando Gener	10 00
Don Pablo Wasem	5 00
Don M. de J. Anguiano é hijas	10 00
Don Luis Ortega y Cía	5 00
Pasan	$ 850 00

Vienen	$ 850 00
Don Rodrigo y don Francisco Barrientos	5 00
Don Enrique Prinz	10 00
Señores Schwartz & Cía	25 00
Don Adolfo Sthal y señora	10 00
Don Samuel Cohn y señora	10 00
Don Carlos Juvet	10 00
Don Máximo Cohn y Cía	10 00
Don R. H. A. Boelin y familia	10 00
Señores Fisher & Weissmann	10 00
Don Dámaso Biguria y señora	10 00
Don Rafael Aycinena	10 00
Don Carlos F. Irigoyen	10 00
Don Luis Urruela	10 00
Don José María Guerrero y señora	5 00
Don Manuel Vallado	5 00
Don Juan Echeverría y Valdés	5 00
Dr. don Francisco Anguiano y señora	10 00
Don Julián Sinibaldi y señora	15 00
Don Francisco Polanco y familia	10 00
Don Claudio Avila y señora	10 00
Don Federico Asturias	5 00
Señores Herrera y Cía	20 00
Don P. J. Sánchez U. y hermanos	20 00
Don J. de J. Paúl	25 00
Don Antonio Taboada	25 00
Don Felipe Neri Asturias	5 00
Don Ismael Larraondo	15 00
Don Enrique Arzú Romá y señora	5 00
Don M. Figueroa M	5 00
Don Enrique Ramírez B	5 00
Don Luis Salazar G	5 00
Don Juan Cividanes	5 00
Don Luis P. Aguirre	5 00
Don R. H. Martin	10 00
Don Andrés J. Porcile	5 00
Don Jorge Morales, señora y familia	10 00
Don E. Echeverría	10 00
Señores Paúl & Cía	25 00
Señores Bolaños Hermanos	20 00
Don J. Saturnino Tinoco	25 00
Don Miguel Coloma	25 00
Don Manuel Urruela	25 00
Don Rafael G. Molina	20 00
Pasan	$1,370 00

Vienen	$1.370 00
Don Adrián Martínez	20 00
Don Ramón Martínez	10 00
Don José Redondo y Alvarez	5 00
Don L. da Costa Meyer	10 00
Don Luis Echeverría	5 00
Don Carlos Thomsen	25 00
Don Salvador Delgado Matheu	5 00
Don José F. Linares y hermano	10 00
Señores Arroyo Hermanos	20 00
Lic. don José Vicente Martínez	5 00
Don Carlos Similbaldi	15 00
Don Juan Zoller	5 00
Lic. don Manuel Montúfar y señora	10 00
Don Rafael Madriñan	5 00
Don Julio y don Rafael Samayoa	50 00
Don Felipe Silva	5 00
Don Ernesto Altschul y señora	5 00
Don A. Rosenthal y señora	50 00
Don Manuel Angulo y hermanos	50 00
Don José Ruiz Angulo	10 00
Dr. don Juan J. Ortega y señora	10 00
Dr. don Luis Toledo Herrarte	10 00
Don Enrique Peper y señora	10 00
Don Federico Koper	10 00
Don Oscar Thiel	10 00
Don Ernesto Engel	10 00
Lic. don Francisco E. Toledo	5 00
Don Alfredo Ubico y señora	5 00
Don Ernesto Koller	10 00
N. N	5 00
Suma	$1.775 00

En el informe de 1891, páginas 35, 36 y 38, se lee que los iniciadores de la idea de hacer la felicitación de año nuevo por medio de nuestros institutos de caridad fueron los señores don Francisco C. Sarg y don Lorenzo Eyssen. Merecen estos caballeros que se les reiteren las gracias por tal iniciativa, como con gusto lo hace esta Dirección en nombre de la del Hospicio y en el suyo, por los provechosos resultados que la misma idea ha venido dando.

Lo recibido en efectivo con motivo de esas felicitaciones llegó:

En 1891 á	$ 20
En 1892 á	195
En 1893 á	300
En 1894 á	520
En 1895 á	1,775
Formándose ya un total de	$2,810

La molestia que el señor don Juan Bautista Vásquez se tomó de invitar á varias personas para que se agregaran á la felicitación de este último año, contribuyó en mucho á dar importancia á la suma reunida.

* * *

Los donativos, que el periódico "La República" se sirvió enviar y se han relacionado en la sección correspondiente, fueron invertidos así: el destinado al Hospital General en comida extraordinaria y en 40 docenas de pañuelos de algodón distribuidos entre los enfermos el 15 de septiembre: el del Asilo de Dementes, en comida extraordinaria el mismo día y algunas menudencias; y el del Asilo "La Piedad," en comida así mismo especial y en frazadas de lana obsequiadas á los asilados.

Donativos en Especie.

Al Hospital General:

La señora doña Algeria de Reina Barrios, 300 huevos para los enfermos.

El señor Matsouka, un mil galletas de su fábrica.

Don José Acuña, dos carretadas de leña.

El señor Doctor don Marco Aurelio Soto, diez frascos de "Serum antidiftérico del Instituto Pasteur."

El señor Licenciado don Domingo J. Quevedo, cuatro arrobas de cacao.

El señor Juez 5º de Paz, un cajón con huevos.

El Banco Agrícola Hipotecario, una cantidad de piezas de madera de construcción y un estanque grande de hierro muy útil para los trabajos de albañilería.

Don Enrique Rosales, una gotiera para pierna y pié.

Don Próspero Molieri, un saco con 6 arrobas de maíz.

El Licenciado don Manuel Monje M., un ingenioso aparato americano de metal para lesiones de brazos (Universal Splint) de R. Hoppe y una jeringa para inyecciones del suero antidiftérico del Doctor Roux.

La señora doña Natalia Górris de Morales, una porción de buen dulce acaramelado y un paquete con lienzos para curación.

Los señores Scott & Bowne, de Nueva York, por medio de don Ernesto P. Munch, 155 frasquitos de su emulsión.

Los señores Gómez Castillo y Cía., $25 en jabón de brea elavorado en su fábrica.

Una señora que ocultó su nombre, 2 sacos de azúcar, 2 cajas de papas, 1 caja de maicena y un saco de garbanzos.

Doña Amelia de Estupinián, una caja de vino el 24 de octubre.

Doña Concepción Coloma, tres cajas de vino el 8 de marzo y otras tres el 24 de octubre.

Doña Filomena H. de Cordón una canasta de dulces el 24 de octubre.

Don Pedro Gabarrete, una canasta de dulces el 24 de octubre.

Don A. J. Gallagher, cinco cajas manzanas de California.

Don Antonio Tarragó, 2 piezas género de familia el mismo día 24 de octubre.

Don Julio Palacios, un novillo gordo.

General don Arcadio Cojulún, un novillo gordo, hermoso.

La familia Aycinena, pan y chocolate para los enfermos y sirvientes el 8 de marzo y el 24 de octubre.

Una familia de esta ciudad cubrió, como ha venido haciéndolo desde hace varios años, los gastos de las funciones del templo en los días 8 de marzo y 24 de octubre y los de la comida que en los mismos se sirvió á los enfermos.

Al Asilo de Dementes:

Doña Cecilia de Montealegre, una caja de papas de California.

Don Antonio Herrera Palacios, un quintal de café.

La señorita Concepción Coloma, dos cajas vino Jerez.

Los señores Urruela hijos & Cía., cuatro cajas vino Moscatel.

Don Miguel Beltranena, dos cajas vino Moscatel.

Don Luis Urruela, 150 tamales, 150 panes con mantequilla y siete globos de papel.

Don Pedro Sánchez Urruela, 150 panes.

Doña Rosenda C. de Lowenthal, 150 panes y 150 tamales.

Una persona que reservó su nombre, 150 tabletas de chocolate.

Don Antonio Taboada, un novillo y una vaca gordos.

Don Manuel Castillo, 150 botellas de cerveza.

Don Rafael Castillo, 100 botellas de cerveza y 60 paquetitos de cigarros.

Don Leopoldo Mancilla, 46 botellas agua gaseosa.

Doña Victoria Zirión de Sinibaldi, 150 lujosos cartuchos de dulces.

Don Carlos Jallade, una canasta con dulces.

Don Hermenegildo Arias, 150 paquetitos de cigarros.

Don Antonio Herrera Palacios, un quintal de café y una carga de panela blanca.

Don Tomás Samayoa, una carretada de leña.

Los niños hijos del Lic. don Saturnino Gálvez, dos cargas de buenas naranjas.

Al Asilo "La Piedad:"

Una casa de comercio de esta ciudad, toda la ropa de cama y de vestir y el calzado que se necesitó para los enfermos.

SERVICIOS Y CONCESIONES.

Los señores don Antonio y don Alberto Asturias y don Julio Urruela entendieron en todo lo relativo á la corrida que se verificó el 2 de febrero á beneficio del Asilo de Dementes, proporcionando don Joaquín Asturias Arroyave, gratuitamente, los toros que se lidiaron y obsequiando el que fué muerto al Asilo expresado:

Los señores don Eugenio Mendoza, don José Rojas, don Rafael Sánchez U. y don Gilberto Valenzuela recibieron los billetes de entrada á la Plaza de Toros en la corrida mencionada:

Don Alberto Zúñiga desempeñó durante algunos meses, sin aceptar el sueldo que tiene asignado, el cargo de practicante del servicio de la Consulta gratuita, reconocimientos médico-legales y autopsias para que fué nombrado:

Don O. M. Riickwardt, cubrió al Hotel Central de Escuintla $25 por hospedaje, el 17 de noviembre, de los médicos y prácticantes que pasaron á aquella cabecera con motivo del accidente del Ferro-Carril Central, dispensándoles también sus finas atenciones y dió alojamiento y comida en su propia casa á las Hermanas de la Caridad que los acompañaron:

Los señores don Antonio Carrera, don Emilio Goubaud y don Julio Urruela entendieron en todo lo relativo al concierto que se verificó el 30 de diciembre en el Teatro Colón á favor de las Casas de Beneficencia de la capital. (El producto de este concierto ingresará á la Tesorería en el presente año tan luego como esté liquidado.)

El finado señor don José María Samayoa y después su señor hijo don Julio han continuado suministrando leña al Hospital á un peso la carga en vez de doce reales que es el precio corriente en el mercado.

La Compañía del Ferro-Carril Central y la de Agencias de San José han así mismo continuado cobrando solamente la mitad del precio de tarifa en las importaciones de víveres que se hicieron durante el año pasado por el Hospital y sus dependencias.

Doña Luz Urruela de Morales, adornó el altar de Dolores y por encargo de la señorita doña María su hermana el de San José los días 8 de marzo y 24 de octubre.

Doña Mercedes A. de Ruiz, el de San Juan de Dios los mismos días.

Una familia de esta ciudad el altar mayor y el de San Rafael, los mismos días.

La Sœur Anthoard, de París, los señores F. Urruela & Cía. de la misma plaza, don Joaquín Palacio Gorbea, de Madrid, los señores Benito Novella & Cía., de Londres, los señores Maitland Phelps & Cía., de Nueva York y los señores Urruela Urioste & Cía. de San Francisco (Cal.) han seguido despachando sin comisión y con toda eficacia las importaciones que se han hecho para los establecimientos de beneficencia que dependen de esta Dirección.

El Banco Internacional, el Comercial y después el Agrícola Hipotecario han hecho alguna rebaja en las primas de los giros sobre el extranjero que han vendido al Hospital para atender sus pedidos.

La Tipografía Nacional sigue haciendo gratuitamente las impresiones que ha necesitado la Casa Hospitalaria y también "La República" publicó sin gastos la felicitación de año nuevo para 1896.

Los señores Herrera y Cía. suministraron al menor precio posible, durante algunos meses, el azúcar y mascabado que se ha consumido en el Hospital y en el Asilo de Dementes.

* * *

Es del caso aclarar, según lo acostumbrado, la diferencia que se nota entre la suma del título "Donaciones" del anexo número 1 y la que resulta de los "Donativos de Cantidad." Esta asciende á..... $10,173 89
y la primera á..... $ 8,604 83

Agregándole:

El producto de la corrida de toros del 2 de febrero á favor del Asilo de Dementes.....	1,183 25	
El de la función del Circo Chiarini del 20 de agosto.....	332 75	
Y la mitad, que fué lo que se recibió, de la del Circo Variedades del 26 de abril.....	53 06	
La suma es igual.....	$10,173 89	$10,173 89

* * *

La gratitud que el Hospital General y sus dependencias manifiestan á sus favorecedores por medio del presente Informe la hacen extensiva al personal que con esta Dirección coopera en las labores de la Administración, en las de asistencia de enfermos y en las de servicio de oficinas y cementerios por el cumplido desempeño que cada cual ha dado á sus respectivas atribuciones.

La misma Dirección consigna con especial agrado un voto de gracias á la Jefatura Política de este Departamento, á la Dirección General de Aduanas, á la de Correos, á la de Telégrafos, á la de Policía y á los empleados de las mismas por las atenciones y apreciables servicios que constantemente prestan al de Beneficencia. También presenta por igual motivo su agradecimiento á las autoridades del órden judicial y del militar con quienes toca cuando algún asunto lo requiere.

— —

No puede decirse que cuanto se acaba de relacionar acerca del servicio de Beneficencia en 1895 sea nuevo para el señor Presidente de la República ni para los seño-

res Secretarios de Estado, especialmente para el de Gobernación á quien tengo la honra de dirigirme. Algunos detalles de menor importancia y los resúmenes generales del año, que hasta que concluye se obtienen por la formación de estados, son los que novedad tendrán. Lo demás, los principales actos administrativos, les son bien conocidos por las consultas que con frecuencia se elevan al Poder Ejecutivo. La acción de este, tan necesaria para la expedita marcha del mismo servicio, se percibe de manera palpable y cumple á la Dirección de mi cargo agradecerla debidamente, como lo hace con la mayor atención y respeto.

La terminación del período administrativo de 1895, que ha transcurrido dando en el Hospital General y en sus dependencias asistencia á 11,662 enfermos (inclusos los 3,000 atendidos en la consulta gratuita), traslación á los cementerios é inhumación á 2,617 cadáveres, servicios de exequias y á domicilio á todos los que lo solicitaron, administrando é invirtiendo con cuidado el tesoro de los pobres y ampliando los edificios hasta donde ha sido dable, da paso al que principia de 1896 en que hay que, ir adelante, si las necesidades han de atenderse convenientemente, en el propósito de continuar mejorando y facilitando servicios, de ensanchar locales y aun de acometer al fin la construcción del formal Manicomio, por ejemplo, para tenerlo á satisfacción y contar con el actual Asilo de Dementes para un buen Hospital de Incurables como está proyectado.

Mucho espera el servicio de Beneficencia en este sentido del Supremo Poder Administrativo de la República y de la sociedad de Guatemala que acreditada tienen su predilección por él.

Señor Ministro,

RAFAEL ANGULO.

CUADROS

Cuadro Número 1.

ESTADO

de los ingresos habidos y de los gastos pagados por la Tesorería de las Casas de Beneficencia durante el año de 1895.

DEBE

1895	SALDO ANTERIOR		$ 362.79
Dicbre. 31	A Traslación de dominio: lo recaudado	$ 58,621.41	
	A Remesas departamentales: impuestos recaudados	7,699.80	
	A Donaciones	8,[illegible]	
	A Asilo de Dementes: pensiones y beneficios á su favor	[illegible]	
	A Servicio Fúnebre: producto de derechos de enterramientos, de servicios de funerales, etc	[illegible]	
	A Cuartas de Colegio: lo recaudado	[illegible]	
	A Plaza de Toros: producto de arrendamientos	[illegible]	
	A [illegible]	[illegible]	
	A [illegible]	[illegible]	
	A [illegible]	[illegible]	
	A [illegible]	[illegible]	
	A [illegible]	[illegible]	
	A [illegible]	[illegible]	
	A [illegible]	[illegible]	
	A [illegible]	[illegible]	
	Pesos	[illegible]	$ [illegible]

HABER

1895	Por Asilo "La Piedad": sus gastos		$ 6,198.17
Dicbre. 31	Por Hospicio: sus gastos	$45,341 00	
	Más valor de tres cheques á cargo del Banco Internacional, que se entregaron á su Dirección para las construcciones y otros gastos	9,971 28	
	Más valor del pan que le suministró el Hospital	6,353 50	61,66[illegible]
	Por Gastos diversos	$ [illegible],213.04	
	Más cambios pagados á los Bancos por giros sobre el extranjero	19,440 00	
	Más gastos menudos de los corresponsales: timbres, portes, etc	37.62	24,720.66
	Por Destace de reses: honorarios por recaudación		16[illegible]
	Por Nuevo Cementerio: sus gastos	$36,[illegible]	
	Más valor de un terreno agregado al establecimiento	2,900 00	
	Más valor de lo importado del extranjero	26[illegible]	[illegible]
	Por Hospital General: $[illegible] menos $[illegible] valor del pan suministrado á los otros establecimientos	$[illegible]	
	Más valor de lo importado del extranjero	11,7[illegible]	[illegible]
	Por Asilo de Dementes: sus gastos	$[illegible]	
	Más valor de lo importado del extranjero	[illegible]	
	Más valor del pan que le suministró el Hospital	1,819 [illegible]	[illegible]
	Por Construcciones y reparaciones en dichos establecimientos, como sigue:		
	En el Hospital General, incluso el valor de lo importado	$ [illegible]	
	En el Asilo de Dementes, incluso el valor de lo importado	[illegible]	[illegible]
	Por Plaza de Toros: sus gastos		[illegible]
	Por Servicio Fúnebre: sus gastos	$ [illegible]	
	Más valor de lo importado del extranjero	[illegible]	[illegible]
	Pesos		$[illegible]

Continuación del Cuadro Número 1.

DEBE				HABER			
1895	Vienen	$328,436.51	$ 362.79	1895	Vienen		$291,818.13
Dicbre. 31	A Asilo "La Piedad": productos del terreno	58.81		Dicbre. 31	Por Sueldos de Tesoreria		1,381.28
	A Nuevo Cementerio: devolución	23.00			Por Antiguo Cementerio		617.00
	A Ingresos extraordinarios $ 181.00				Por Traslación de dominio: devoluciones		171.00
	Más lo acreditado en cuenta corriente por los Bancos y los corresponsales 694.38	878.38			Por Egresos extraordinarios		2,000.00
	A Construcciones en el Hospital: devoluciones	39.12	329,155.85		Por Banco Agrícola Hipotecario. Existencia en depósito á la vista $ 535.00 Existencia en depósito á tres meses de plazo 16,240.90		16,775.90
					Por Penitenciaría Central: pagado de su cuenta		1.83
					Por Banco Internacional: Saldo del valor de un giro que se le adeudaba $ 1,310.22 Saldo existente en efectivo en depósito á la vista 4,110.80		5,781.02
					Por Corresponsales en el extranjero. Saldo que resulta entre lo que se les envió para atender á pedidos ($24,000) y el valor de sus remesas ($19,763.19) $ 1,736.81 Más lo que acreditaron en cuenta corriente á favor del Hospital 70.97	1,807.78	$329,387.21
					Saldo para 1º de enero de 1896		411.40
			$329,798.61				$329,798.61

Notas. – Primera. Es del caso consignar la misma observación que llevan los estados de años anteriores, á saber: que el presente registra todas las operaciones de "Caja" y que el saldo que resulta es conforme con el de la cuenta de este título: pero que para formarlo se han tenido á la vista las cuentas particulares de cada establecimiento y de cada oficina, porque si así no se hiciera quedarían excluidas las que pasan del "Diario," sin referencia á la "Caja," á las mismas cuentas particulares.

Segunda. Los saldos que arrojan las cuentas de los Bancos están destinados á pago de giros que hay que remitir al extranjero para atender á pedidos de víveres, géneros, etc., en el año en curso, porque los saldos allá existentes, deben estar ya invertidos según órdenes anteriores, y á seguir atendiendo las planillas de los trabajos de construcción que se continúen en el Hospital General.

Tercera. Las devoluciones se han hecho por órdenes recibidas.

GUATEMALA, 31 de diciembre de 1895.

El Tesorero,
FELIPE SILVA.

V.º B.º
ANGULO.

El Contador,
GILBERTO VALENZUELA.

ESTADO

Cuadro número 2.

de los enfermos asistidos en el Hospital General de Guatemala en el año de 1895:

		Existentes de 1891	Entrados	Totales	Salidos	Muertos	Existentes	Estancias
Medicina	Hombres	91	2,510	2,601	2,269	230	102	38,913
	Mujeres	45	1,790	1,835	1,541	217	77	27,107
Cirujía	Hombres	102	1,777	1,879	1,742	42	95	44,271
	Mujeres	56	1,156	1,212	1,072	66	74	30,547
Heridos	Hombres	38	761	799	717	28	51	13,049
	Mujeres. .	6	130	136	133	1	2	1,416
		338	8,124	8,462	7,474	584	104	155,303

— 39 —

NOTAS:

1ª —En las enfermas de Cirujía están incluidas 92 asistidas en el parto, de cuyos hijos nacieron vivos 73 y 19 muertos.

2ª —El presente estado no comprende los expresados niños nacidos ni 67 personas que ingresaron en agonía y fallecieron poco tiempo despues.

3ª —El número de defunciones no concuerda con el estado del Servicio Fúnebre en razon de que esa Oficina extiende boletas por separado cuando las familias voluntariamente, intervienen y costean los entierros. Este Establecimiento registra todas las defunciones que en él ocurren.

4ª —Siendo de 155,303 el total de estancias, resulta que el promedio diario de enfermos existentes fué de 425 y que cada uno de ellos permaneció, promedio general, 18½ días.

5ª —La generalidad de los enfermos eran de nacionalidad guatemalteca: pero se asistieron muchos de otras nacionalidades.

GUATEMALA, 31 de diciembre de 1895.

Vº Bº
ANGULO

La Superiora,
SOR FAUCHEUX.

Cuadro Número 3.

ESTADO

que manifiesta el movimiento habido durante el año de 1895, en el Primer Servicio de Clínica Médica, á cargo del doctor don Julián Rosal.

CLINICA DE HOMBRES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Salen en el mismo estado	Muertos
Accidentes secundarios de la sífilis	16	12	4		
Adenitis inguinal	1	1			
Adenopatía traqueo-brónquica	1		1		
Alcoholismo agudo	30	29			1
Alcoholismo agudo.— Congestión cerebral	3				3
Amigdalitis aguda	2	2			
Anquilostomasia	7	4	3		
Angiocolitis catarral	7	7			
Aortitis crónica	1		1		
Aortitis crónica.— Angina de pecho	1		1		
Apendicitis	2	2			
Arterio esclerosis	7		7		
Arterio esclerosis.— Dilatación de la aorta	3		3		
Asistolia	2				2
Asma esencial	6		6		
Alcoholismo crónico	8		7		1
Ataxia locomotriz progresiva	3				3
Bronquitis catarral aguda	36	36			
Bronquitis capilar	4	3			1
Bronquitis crónica	11		11		
Broncopneumonía aguda	8	5			3
Brightismo, (pequeños accidentes de)	4	3	1		
Cáncer del estómago	2				2
Cefalalgia reumática	1	1			
Cirrosis atrófica	2		1		1
Cirrosis hipertrófica biliar	2		2		
Cirrosis hipertrófica.— Ictericia grave	1				1
Cólicos hepáticos	5	5			
Cólicos nefríticos	2	2			
Congestión pulmonar	2	2			
Congestión hepática	8	8			
Cólera nostras	1	1			
Degeneración amiloidea del riñón	1			1	
Degeneración amiloidea del hígado	1				1
Dilatación del estómago	1		1		
Disentería aguda	41	33	4		4
Dispepsia de varias clases	3	1	2		

Continuación del Cuadro Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Salen en el mismo estado	Muertos
Disentería crónica	7	4			3
Doble lesión mitral	11		6		5
Doble lesión mitral y estrechez aórtica	1		1		
Edema de la glotis	1				1
Enfermedad de Addison	1		1		
Enfermedad de Parkinson	1				1
Eufisema pulmonar	1			1	
Endocarditis infecciosa	1				1
Epilepsía esencial	5		3	2	
Enteritis catarral aguda	44	42	2		
Enteritis crónica simple	18	10	7		1
Entero colitis de los países cálidos	3	2	1		
Enteroptosis	1		1		
Enterorragia (muerte súbita)	1				1
Estomatitis eritematosa	1	1			
Estomatitis mercurial	1	1			
Estomatitis úlcero-membranosa	1	1			
Estrechez mitral	2		1		1
Fiebre tifoidea (diversas formas)	29	20	1		8
Fiebre tifoidea miocarditis	1	1			
Fiebre tifoidea endopericarditis	2	2			
Fiebre amarilla	5	3			2
Gastritis aguda	13	13			
Gastralgia	10	10			
Gastritis crónica	6		6		
Gastro enteritis	11	11			
Hematemesis	1	1			
Hemorragia cerebral	1		1		
Hemorragia cerebral.— Broncopneumonía	1				1
Hepatitis sifilítica	1		1		
Hepatoptosis	1			1	
Ictericia grave	3	1			2
Influenza	3	3			
Insuficiencia mitral	18		14		4
Insuficiencia mitral.— Aortitis crónica y dilatación de la aorta	1		1		
Laringitis catarral aguda	2	2			
Laringitis sifilítica	3	1	2		
Leucemia	1		1		
Lumbago	7	7			
Mal de Bright (forma intestinal)	3		3		
Mal de Bright (forma parenquimatosa)	1		1		
Mal de Bright (forma mixta)	3		3		
Mal de Bright.— Uremia, forma cerebral comatosa	1				1
Mielitis crónica, dorso lumbar	1			1	

Continuación del Cuadro Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Salen en el mismo estado	Muertos
Morfinismo crónico	1	...	1	...	
Nefritis albuminosa aguda	4	1	2	...	1
Neuralgia intercostal	3	3	...	...	
Neurastenia	3	...	3	...	
Neuralgia del nervio mediano	1	1	...	...	
Paludismo.— Fiebre perniciosa comatosa	1	1	...	...	
Paludismo.— Fiebre perniciosa diaforética	2	2	...	...	
Paludismo.— Fiebre perniciosa álgida	1	...	...	...	1
Paludismo.— Fiebre perniciosa comatosa, pasajera consecutiva	1	1	...	...	
Paludismo.— Fiebre contínua	22	22	...	...	
Paludismo.— Fiebre remitente	14	14	...	...	
Paludismo.— Fiebre intermitente, doble cuotidiana	5	5	...	...	
Paludismo.— Fiebre intermitente, cuotidiana	253	253	...	...	
Paludismo.— Fiebre intermitente, doble tercíana	10	7	3	...	
Paludismo.— Fiebre intermitente, tercíana	59	57	2	...	
Paludismo.— Fiebre intermitente, doble cuartana	2	2	...	...	
Paludismo.— Fiebre intermitente, cuartana	6	4	2	...	
Paludismo.— Anemia palúdica	14	7	7	...	
Paludismo.— Anemia palúdica. Hemiplegia consecutiva	1	1	...	...	
Paludismo.— Forma crónica	28	6	22	...	
Paludismo.— Tipos irregulares é indeterminados	64	60	4	...	
Paludismo.— Neuralgia intercostal, de orígen palúdico	4	4	...	...	
Paludismo.— Cefalalgia contínua apuética, de orígen palúdico	2	2	...	...	
Paludismo.— Cefalalgia intermitente apirética, de orígen palúdico	3	3	...	...	
Paludismo.— Enteritis palúdica	5	5	...	...	
Paludismo.— Caquexia palúdica	2	...	...	...	2
Parálisis del facial, de orígen periférico	1	1	...	...	
Parálisis del radial	1	...	1	...	
Peritonitis aguda traumática	1	1	...	...	
Perihepatitis	1	1	...	...	
Pleuresía aguda serofibrinosa	6	6	...	...	
Pleuresía aguda seca	3	3	...	...	
Pneumonía aguda (diversas formas)	20	16	...	...	4
Pneumonía aguda, endocarditis ulcerosa	1	...	...	...	1
Pneumonía crónica	2	...	2	...	
Prúrigo de Hebra	1	1	...	...	
Reumatismo articular agudo	26	24	2	...	
Reumatismo muscular	10	10	...	...	
Reumatismo.— Endopericarditis	1	...	1	...	
Reumatismo crónico	1	...	1	...	
Sabnrra gástrica	22	22	...	...	

Continuación del Cuadro Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Salen en el mismo estado	Muertos
Saturnismo crónico	1		1		
Sífilis cerebro espinal	1		1		
Simulación	4			4	
Tuberculosis.— Tisis aguda, forma pneumónica	1				1
Tuberculosis.— Tisis aguda, forma broncopneumónica	1		1		
Tuberculosis pulmonar crónica, primer período	20		20		
Tuberculosis pulmonar crónica, segundo período	27		27		
Tuberculosis pulmonar crónica, tercer período	44		13		24
Tuberculosis.— Pleuresía tuberculosa	2		2		
Tuberculosis peritoneal	4		1		3
Tuberculosis intestinal	10				10
Ulcera simple del estómago	1		1		
Zona intercostal	3	3			
Total de hombres	1.183	842	232	10	99

CLINICA DE MUJERES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Salen en el mismo estado	Muertas
Absceso del hígado	1				1
Accidentes secundarios de la sífilis	13	10	3		
Accidentes terciarios (osteo periostitis de la tibia)	2		2		
Alcoholismo agudo	13	12			1
Alcoholismo agudo.— Congestión cerebral	1				1
Anemia por metrorragia	1				1
Anemia por cólera nostras	1	1			
Angina flegmonosa	3	3			
Angina granulosa	1		1		
Angina pseudomembranosa, de origen pneumocóquico	1	1			
Angiocolitis catarral	4	4			
Anquilostomasia	1	1			
Arterio esclerosis	2		2		
Arterio esclerosis.— Dilatación de la aorta	1		1		
Asma esencial	12		12		
Asma é insuficiencia mitral	2		2		

Continuación del Cuadro Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Salen en el mismo estado	Muertas
Asistolia	2				2
Ataxia locomotriz progresiva	2		1		1
Brightismo (pequeños accidentes del	10	8	2		
Broncopneumonía aguda	11	7			4
Broncopneumonía crónica	1		1		
Bronquitis catarral aguda	15	15			
Bronquitis capilar	3	2			1
Bronquitis crónica	5		4		1
Bronquitis crónica.— Enfisema pulmonar	1		1		
Cálculos renales	1			1	
Cáncer del estómago	2			1	1
Cáncer del hígado	2				2
Cefalalgia, de orígen reumático	1	1			
Cirrosis mixta	1				1
Ciática histérica	1	1			
Clorosis	18	6	12		
Cloro-brightismo	2	2			
Cólicos hepáticos	14	8	6		
Congestión cerebral	1				1
Congestión pulmonar	4	3			1
Corea crónica	1			1	
Dermitis crónica varicosa	1		1		
Dilatación del estómago	2		3		
Disentería aguda	31	14	4		13
Dispepsia (diferentes clases)	4	2	2		
Doble lesión mitral	13		4		9
Endocarditis aguda ulcerosa	1				1
Endocarditis, de orígen pneumónico	1		1		
Endocarditis crónica difusa	1				1
Enfisema pulmonar	2		2		
Enteritis aguda	54	52	2		
Enteritis crónica simple	20	11	5		4
Epilepsía esencial	8		7		1
Epilepsía é histerismo	1		1		
Escarlatina	1	1			
Esplenitis supurada	1	1			
Estrechez mitral	2		1		1
Fiebre amarilla	3	1			2
Fiebre efémera	1	1			
Fiebre tifoidea (diversas formas)	18	12			6
Fiebre tifoidea (miocarditis)	2	2			
Fiebre tifoidea (endocarditis)	1	1			
Fiebre tifoidea (parotiditis supurada doble)	2	1			1
Gangrena pulmonar	1				1
Gastralgia	28	28			
Gastritis aguda	9	9			

Continuación del Cuadro Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Varones	Mujeres	Menores de 10 años	Muertos
Gastritis crónica	5	2	3	
Gastro enteritis	18	18		
Hemorragia cerebral	2	1		1
Histerismo	19		19	
Ictericia grave	2			2
Insuficiencia aórtica	1		1	
Insuficiencia mitral	8		1	7
Laringitis catarral aguda	3	3		
Laringitis crónica	2		2	
Leucemia	1		1	
Mal de Bright (forma mixta)	2		2	
Mal de Bright (forma intersticial)	2		2	
Mal de Bright.— Uremia dispnéica	1			1
Mal de Bright.— Uremia cerebral delirante	1			1
Mal de Bright.— Uremia gastro-intestinal	2			2
Meningitis aguda	1			1
Mielitis crónica dorso-lumbar	1		1	
Miocarditis crónica	2			2
Nefritis albuminosa aguda	4	1	2	1
Neuralgia intercostal	2	2		
Neuralgia del trigémino	4	4		
Neuralgia plantar	1	1		
Neurastenia	1		1	
Ovaralgia	1	1		
Otitis media supurada	1		1	
Paludismo.— Fiebre perniciosa comatosa	2	1		1
Paludismo.— Fiebre contínua	6	6		
Paludismo.— Fiebre remitente	8	7	1	
Paludismo.— Fiebre intermitente doble cotidiana	1	1		
Paludismo.— Fiebre intermitente cotidiana	98	98		
Paludismo.— Fiebre intermitente terciana	10	10		
Paludismo.— Fiebre intermitente doble terciana	2	2		
Paludismo.— Fiebre intermitente cuartana	1	1		
Paludismo.— Tipos irregulares é indeterminados	58	58		
Paludismo, forma crónica	4	1	3	
Paludismo.— Anemia palúdica	9	7	2	
Paludismo.— Enteritis palúdica	2	2		
Paludismo.— Neuralgia intercostal de orígen palúdico	2	2		
Paludismo.— Neuralgia ciática palúdica	1	1		
Paludismo.— Neuralgia del trigémino palúdica	2	2		
Paludismo.— Cefalalgia intermitente palúdica	1	1		
Paludismo.— Diaforesis intermitente	1	1		
Paludismo.— Epistaxis	1	1		
Pneumonía aguda (diversas formas)	20	11		9
Pleuresía aguda serofibrinosa	1	1		

Continuación del Cuadro Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Salen en el mismo estado	Muertas
Peritonitis aguda	1	....	1	...	
Quiste y epitelioma del epiplón mayor (laparotomía)	1	1	....	...	
Reumatismo articular agudo	26	26	....	...	
Reumatismo articular.— Endocarditis difusa	2	....	2	...	
Reumatismo muscular	7	7	....	..	
Reumatismo crónico	1	....	1	...	
Saburra gástrica	43	43	....	...	
Septicemia puerperal	1	....	....	...	1
Simulación	13	....	....	13	
Sifilo–brightismo	1	....	1	...	
Tuberculosis.— Tisis aguda, forma broncopneumónica	1	.	1	..	
Tuberculosis.— Tisis aguda, forma pneumónica	2	....	....	...	2
Tuberculosis.— Laringitis tuberculosa	1	....	1	..	
Tuberculosis.— Bronquitis tuberculosa	1	....	1	..	
Tuberculosis.— Peritonitis tuberculosa	4	....	2	...	2
Tuberculosis pulmonar crónica, primer período	19	....	19	..	
Tuberculosis pulmonar crónica, segundo período	17	....	17	..	
Tuberculosis pulmonar crónica, tercer período	74	....	35	...	39
Tenia armada	1	...	1	...	
Tenia inerme	1	1	....	...	
Tumor cerebral	1	..	....	...	1
Ulcera simple del estómago	1	....	1	...	
Varicela	1	1	....	...	
Varioloide	1	1	....	...	
Várices profundas de los muslos	1	....	1	...	
Vértigo estomacal.— Dilatación del estómago	1	....	1	...	
Vómitos incoercibles del embarazo	2	1	..	1	
Total de mujeres	924	544	230	17	133

RESUMEN.

	Asistidos	Curados	Mejorados	Salen en el mismo estado	Muertos
Hombres	1,183	842	232	10	99
Mujeres	924	544	230	17	133
Total	2,107	1,386	462	27	232

Vº Bº,
JUAN I. TOLEDO,
Jefe Interino del Servicio.

Guatemala, enero de 1896.

EZEQUIEL DE LEÓN,
Interno del Servicio.

Cuadro Número 4

CUADRO

que manifiesta el movimiento habido durante el año de 1895, en el Segundo Servicio de Medicina á cargo del Dr. Angel Rivera Paz.

CLINICA DE HOMBRES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	En el mismo estado
Alcoholismo agudo	48	45		2	1
Arterio-esclerosis	1			1	
Asma esencial	3		3		
Anemia palúdica	7	7			
Abceso del hígado	1			1	
Angina catarral aguda	3	3			
Angina crónica (rinitis)	1	1			
Ascarides lumbricoides	2	2			
Anquilostomasia	2	2			
Asistolia	1			1	
Bronquitis catarral aguda	41	41			
Bronquitis crónica	2	1	1		
Bronquitis capilar	1	1			
Bronco-pneumonia	2	2			
Cistitis	3	1	2		
Constipación pertinaz	2	2			
Cirrosis hipertrófica del hígado	4		2	2	
Cirrosis atrófica	3		3		
Congestión hepática	16	16			
Cefalalgia palúdica	1	1			
Colerina	2	2			
Catarro biliar	1	1			
Compresión cerebral	1	1			
Catalepsia (?)	1				1
Congestión pulmonar	2	2			
Disentería aguda	12	7	5		
Disentería crónica	2	1		1	
Dispepsia	1	1			
Dolores reumatoideos	2	2			
Enteritis aguda	83	79		4	
Enteritis crónica	15	9	5	1	
Enteritis tuberculosa	10		1	9	
Enteritis palúdica	1		1		
Entero-colitis	2	2			
Erisipela	1		1		
Eczema crónico	1	1			
Exofagismo					

Continuación del Cuadro Número 4

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	En el mismo estado
Epilepsia	3		3		
Estomatitis	4	4			
Elefantiasis	1				1
Enteralgia	2	2			
Fiebre tifoidea de forma atáxica	4	2		2	
Fiebre tifoidea de forma adinámica	3	2		1	
Fiebre tifoidea ataxo-adinámica	3	1		2	
Fiebre amarilla	5			5	
Fiebre efémera	1	1			
Flegmon difuso. Pasó á cirujía	1				1
Gastralgia	7	7			
Gastritis	1	1			
Gota	1		1		
Grippe	1	1			
Hemorragia cerebral	2	1		1	
Hemiplegia (?)	1				1
Hiperestesia al nivel de una cicatriz viciosa. Pasó á cirujía	1				1
Insuficiencia de la válvula mitral	13		10	1	2
Insuficiencia de la válvula tricúspide	1		1		
Insuficiencia y estrechez mitral	21		10	9	2
Idiotismo	3				1
Influenza	3	3			
Linfatismo	1				1
Locura alcohólica. Pasaron al Manicomio	3				3
Laringitis crónica	1		1		
Lumbago reumático	1	1			
Mal de Bright	6		6		
Neuralgia intercostal	3	3			
Neuralgia facial	4	4			
Neuralgia frontal	2	2			
Oclusión intestinal	2	2			
Otitis media supurada	1	1	1		
Otalgia	1	1			
Pneumonía uni-lateral	18	15		3	
Pneumonía doble	4	1		3	
Paludismo					
Fiebre intermitente cuotiana	272	272			
" " terciana	35	35			
" " doble terciana	3	3			
" " cuartana	7	7			
" " doble cuartana	2	2			
" de tipo irregular	19	19			
" remitente	15	15			

Continuación del Cuadro Número 4.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Aliviadas	Muertos	En el mismo estado
Fiebre continua	17	17			
" perniciosa	18	10		8	
Crónico	32	8	19	2	3
Peritonitis aguda	5	2		3	
Pleuresia aguda	2	2			
Pleurodinia	4	4			
Parálisis del nervio radial	1	1			
Parálisis del facial	1		1		
Pericarditis con derrame	1	1			
Peri-esplenitis	1	1			
Paraplegia (por viruela	1				1
Quemaduras (1 grado)	2	2			
Reumatismo articular agudo	25	25			
Reumatismo muscular agudo	25	24	1		
Reumatismo crónico	6	1	5		
Saburra gástrica	46	46			
Sífilis (accidentes terciarios)	6		6		
Siática reumática	1	1			
Sona Zoster	2	2			
Simulación	3				3
Tuberculosis miliar aguda	4		2	2	
Tuberculosis abdominal	3			3	
Tuberculosis pulmonar primer período	2		1	1	
Tuberculosis pulmonar 2º período	22		22		
Tuberculosis pulmonar tercer período	33		6	27	
Tabes dorsalis	1		1		
Tenia solium	2	1			1
Suma	1,049	811	119	96	23

Continuación del Cuadro Número 4.

CLINICA DE MUJERES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	En el mismo estado
Abceso de una mama. Pasó á cirujía	1				1
Anemia esencial	6	5	1		
Anemia palúdica	4	3	1		
Angina catarral aguda	4	4			
Ascarides lumbricoides	1	1			
Bronquitis aguda	9	9			
Bronquitis crónica	3	1	2		
Carcinoma uterino. Pasó á cirujía	1				1
Cefalalgia palúdica	1	1			
Cistitis crónica	1		1		
Cólico hepático	2	2			
Congestión hepática	2	2			
Colerina	1	1			
Corea	1	1			
Dispepsia	3	2	1		
Disentería aguda	7	6		1	
Enteritis aguda	34	34			
Enteritis crónica	2	2			
Enteritis palúdica	1	1			
Entero-colitis	2	2			
Enteralgia	1	1			
Endometritis. Pasó á cirujía	1				1
Eritema simple	1	1			
Escrófulas	8	2	6		
Fiebre efémera	1	1			
Fiebre tifoidea	2			2	
Gastro-enteritis	1	1			
Gastro-entero-colitis	1			1	
Gastralgia	9	8	1		
Gastritis aguda	1	1			
Ictericia (?)	1	1			
Insuficiencia de la válvula mitral	1		1		
Histerismo	1				1
Hepatitis aguda	1	1			
Monomanía	1				1
Neuralgia facial	3	3			
Neuralgia intercostal	1	1			
Paludismo.					
Fiebre intermitente cuotidiana	68	68			
" " terciana	3	3			
" " cuartana	5	5			
" continua	5	5			
" remitente	1	1			

Continuación del Cuadro Número 4.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistida	Curadas	Mejoradas	Muertas	En el mismo estado
Fiebre perniciosa	4	3		1	
Crónico	4		4		
Pneumonía	1	1			
Pleuro-pneumonía	1	1			
Pleurodinia	1	1			
Parálisis facial	1	1			
Purpura hemorrágica	2	2			
Prúrigo	1		1		
Reumatismo articular agudo	8	8			
Reumatismo muscular	5	3	2		
Saburra gástrica	18	18			
Salpingitis. Pasó á cirujía	1				1
Saranpión	2	2			
Septicemia puerperal	2			2	
Sífilis (accidentes terciarios)	3		3		
Simulación	1				1
Tuberculosis intestinal	2			2	
Tuberculosis pulmonar 2º período	7		7		
Tuberculosis pulmonar tercer período	6		2	4	
Tortícolis reumática	1	1			
Urticaria	1	1			
Varioloide	1	1			
Viruela (discreta)	1	1			
Suma	277	224	33	13	7

CLINICA DE NIÑOS.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistida	Curadas	Mejoradas	Muertas	En el mismo estado
Anemia	1	1			
Atrepsia	15	3		12	
Asma	1	1			
Ascarides lumbricoides	5	5			
Bronquitis aguda	30	30			
Bronco-pneumonía	8	6		2	
Conjutivitis catarral aguda	1	1			
Cólera infantil	2			2	
Contractura de los maseteros	1		1		
Disentería aguda	3	1		2	
Enteritis bacilar	70	64		6	

Continuación del Cuadro Número 4.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	En el mismo estado
Escrófulas	14	5	9		
Eritema simple	2	2			
Erisipela	5	2		3	
Eczema	1	1			
Estomatitis aftosa	1	1			
Enteritis palúdica	3	3			
Fiebre tifoidea	3	1		2	
Linfatismo	1		1		
Luxación del hombro. Pasó á cirujía	1				1
Meningitis cerebral tuberculosa	5			5	
Nefritis aguda	1	1			
Oftalmia purulenta	1	1			
Paludismo.					
Fiebre intermitente cuotidiana	22	22			
" continua	2	2			
" perniciosa	1	1			
Parálisis infantil	1	1			
Parotiditis infecciosa	1			1	
Reumatismo articular agudo	1	1			
Raquitismo	1		1		
Saburra gástrica	14	14			
Sarna	1	1			
Sarampión	1	1			
Tuberculosis pulmonar	1		1		
Suma	221	172	13	35	1

RESUMEN.

	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	En el mismo estado
Hombres	1,049	811	119	96	23
Mujeres	277	224	33	13	7
Niños	221	172	13	35	1
Suma total	1,547	1,207	165	144	31

NOTA.—Se practicaron varias operaciones de pequeña cirujía.

El Jefe de la Clínica,
ANGEL RIVERA PAZ.

El Interno,
A. LÓPEZ VILLA.

ESTADO

Cuadro Número 5.

que demuestra el movimiento habido en el primer Servicio de Cirujía á cargo del Dr. Mariano Fernández Padilla, durante el año de 1895.

ENFERMEDADES OSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL	
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas		
Adenopatía cervical supurada	4	2	2		6	5	1		10	
Ataxia locomotriz	2		2		1		1		3	
Ambliopía traumática	1	1							1	
Abcesos flegmonosos (varias regiones)	19	19			20	20			39	77
Abcesos tuberculosos	2	2			7	7			9	
Anquilostomasis	2	2			1	1			3	
Artritis supurada	2	2			4	3	1		6	
Alcoholismo	4	4			2	2			6	
Anemia pelúdica	4	3			4	4			8	
Accidentes terciarios de sífilis	8	4	4	1	2	1	1		10	
Amaurosis (anemia palúdica)					2		2		2	
Angina tonsilar aguda					2	2			2	
Absceso de la apófisis mastoides					1	1			1	
Abcesos fríos y tuberculosis generalizada	1								1	
Asma	1		1	1	1		1		2	
Aneurisma					1			1	1	
Adenosarcoma multilobulado de la región pectoral					1	1			1	
Blefaritis crónica					1		1		1	
Bronquitis catarral aguda	2	2			3	3			5	

Continuación del Cuadro Número 5.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Bronquitis catarral crónica	1		1		2		2		3
Bubón supurado	5	5			2	2			7
Carcinoma de la mama					3	1		2	3
Carcinoma del ojo					1	1			1
Contusiones de diversos grados y regiones	45	40	5		31	28	3		76
Conjuntivitis blenorrágica	11	11			3	3			14
Conjuntivitis catarral aguda	21	21			15	15			36
Conjuntivitis granulosa	2	2			3	3			5
Cataratas de diversas clases	5	3	2		2		2		7
Caries diversas	8	8			10	10			18
Conjuntivitis estrumosa	5	5			2	2			7
Cáncer encefaloideo de la mama					3	3			3
Callosidades	1	1			1	1			2
Catarro gástrico	1	1			1	1			2
Congestión cerebral (amaurosis)	1	1							1
Cólicos hepáticos y dismenorrea					1	1			1
Cuerpos estraños de la córnea	1	1							1
Desprendimiento del cartílago de la 2ª costilla					1	1			1
Dilatación del estómago	1	1							1
Disentería y sarna					1	1			1
Dacriocistitis supurada					1		1		1
Eczema escamoso-crónico	5	5			1	1		1	6
Erisipela de la cara y cuero cabelludo	1	1			3	2			4

Continuación del Cuadro Número 5.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Erisipela de las piernas	2	2			4	4			6
Estafiloma cicatricial	1	1	1						2
Esclerosis en placas	1		1						1
Esclerosis del pulmón	1			1					1
Epitelioma de las fosas nasales	2	1	1		2	1	1		4
Enteritis tuberculosa					2	1		1	3
Entero colitis crónica	1	1			4	4			8
Eczema rubrum	4	4			3	3	1		8
Etina					1	1			1
Epulis					3	1	2		3
Exostosis					2	2			2
Escrófulas	2	2			3	3			5
Eczema parasitario	1		1		1		1		2
Encondroma	1		1						1
Epilepsia	4		4		8	8			12
Eczema impetiginoso	1		1		2		2		3
Elefantiasis					1		1		1
Epífora					1				1
Extropión por quemadura	1		1						1
Eritema nudoso					2	2			2
Flegmasías de diversas regiones	21	20	1		20	18	2		41
Fracturas conminutas de varios huesos, complicadas	13	12	1		3	1	2		16
Fracturas de la tibia	5	5			1	1			6

— 21 —

Continuación del Cuadro Número 5.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Fracturas del maxilar inferior	1	1							1
Fracturas de las costillas	4	4							4
Fracturas del antebrazo	1	1			3	3			4
Fracturas de los metacarpianos	3	3			1	1			4
Fracturas del fémur	5	5			4	4			9
Fracturas del radio	4	3	1		3	2	1		7
Fracturas de la clavícula	3	3			3	3			6
Fracturas de la pierna	3	2	1		1	1			4
Fractura del peroné	1	1			2	2			3
Forúnculos	4	4			2	2			6
Fibro-sarcomas	1	1							1
Faringitis	2	1	1		2	2			4
Fiebre intermitente	4	4			2	2			6
Fracturas del húmero	2	2			2	2			4
Glaucoma crónico	8		8		1		1		9
Glaucoma agudo	2	2			1	1			4
Gusanos y ulceraciones del velo del paladar	2	2			5	5			7
Gangrena de las estremidades inferiores					4	2		2	4
Ganglios tuberculosos de la axila	1	1			1	1			2
Heridas por instrumento corto-punzante	13	12		1	7	6	1		20
Heridas por instrumento cortante	162	152	8	2	47	30	17		209
Heridas contusas	65	60	5		37	33	4		102
Heridas penetrantes del abdomen	14	10		4	2	1		1	16

Continuación del Cuadro Número 5.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Heridas penetrantes del tórax	17	14	1	2	6	5		1	23
Heridas por arma de fuego	17	14	3		5	4	1		12
Heridas por mordedura	3	3			4	4			7
Heridas por deflagración	2	1		1	1	1			3
Heridas por arrancamiento	3	4		1	1	1			6
Heridas penetrantes de la rodilla	5	5							5
Herpes					1	1			1
Higroma de la rodilla	2	2			2	2			4
Hidrocele	1	1			1	1			2
Hemártrosis de la rodilla	2	2							4
Hernia inguinal estrangulada	1	1							1
Iritis	3	2	1		3	1	2		6
Itericia	7	4	3		5	4	1		12
Iritis sifilítica	1	1			1	1			2
Inmunidad natural	2			2	1		1		3
Intoxicación					1	1			1
Laceraciones	7	5			12	11	1		20
Laringitis edematosa					1	1			1
Lagrimeo					4	4			4
Labio leporino					1	1			1
Lipoma					1	1			1
Lesiones tróficas	1	1							1
Mejoras	1	1			2		2		3

Continuación del Cuadro Número 5.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Meibomitis	1	1			2	2			3
Mal perforante plantar	1	1			2	2			3
Mamitis					10	9	1		10
Mixoma del tabique					1	1			1
Neuralgia trifacial	3	3			2	2			5
Niguas	1	1							1
Nefritis intersticial	2	2							2
Otalgía	1	1							1
Otitis media supurada	2	2			3	3			5
Obstrucción de los conductos lagrimales	1	1							1
Ozena	1		1		4	3	1		5
Onixis					2	2			2
Osteo mielitis	1	1			2	2			3
Opacidad insipiente del cristalino	1		1						1
Psoriasis gutata (lepra vulgar)	3	2			3	3			5
Pneumonía	3	3			6	6			9
Peritonitis crónica	1			1	1			1	2
Panoftalmía					1	1			1
Pólipos naso faríngeos					4	3	1		4
Pitiriasis					3	3			3
Pólipos de la laringe	1		1						1
Pederastía (fisuras del ano)	1	1							1
Parotiditis	1	1			1	1			2

Continuación del Cuadro Número 5.

EXFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Paludismo en sus diversas formas	31	31			13	13			18
Pénfigus caquéctico	1	1			3	3			4
Pterigión	3	3							3
Periostosis	1	1							1
Pústula maligna	3	3							3
Panadizos					1	1			1
Papilomas					1	1			1
Parálisis del deltóides					1	1			1
Pleurodinia	1	1							
Pleuresía purulenta	2		2		2	1	1		4
Púrpura					1	1			1
Queratitis estrumosa	1	1							1
Queratitis úlcerosa	3	3			5	5			8
Quemadura sanguínea	3	3			9	8	1		11
Quemaduras (diversos grados)	7	7			5	4		1	12
Quistes (diversas clases)	1	1			5	5			6
Reumatismo articular agudo	2	2			5	5			7
Reumatismo muscular	3	3							3
Ruio esclerema					1	1			1
Reblandecimiento cerebral					1			1	1
Renitis crónica					1		1		1
Ránula					1	1			1
Sordera	1		1		1		1		2

Continuación del Cuadro Número 5.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Sífilis (primero y segundo período)	9	5	4		6	4	2		15
Solitaria y ptosis	2	1	1						2
Sarna	4	4			5	5			9
Ciática	1	1			1	1			2
Sinovitis					2	2			2
Tuberculosis (tercer período)	2	1		1	2		2		4
Tumor blanco	3	2	1		2	1	1		5
Tétanos traumático	1	1							1
Ulceras tróficas	3	3			1	1			4
Ulceras escrofulosas	1	1			2	2			3
Ulceras herpéticas	3	3			1	1			4
Ulceras y paludismo	46	39	7		9	9			55
Uretritis blenorrágica	2	2							2
Várices y Varioloides					1	1			1
Suma total	756	657	80	18	539	454	73	12	1,295

Continuación del Cuadro Número 5

SE PRACTICARON LAS OPERACIONES SIGUIENTES.

ENERO.

Extirpación de dos épulis del maxilar superior (sarcomas).— Labio leporino.

Extracción de un quiste de consistencia mucoide de los senos frontales.

Escisión de un estafiloma cicatricial.

Una iridectomía superior.

Extirpación de carnosidades y parte de un iris herniado por herida punzante de la córnea.

Extirpación de pólipos mucosos nasales (arrancamiento).

Abertura y raspado de un absceso de la pared abdominal.

Abertura y raspado de dos úlceras flegmonosas del cuello.

Abertura y raspado de dos úlceras flegmonosas de la pared abdominal.

FEBRERO.

2 iridectomías, 2 cataratas por estracción.

Abertura de un absceso profundo del muslo.

Raspado del maxilar inferior por periostitis.

Extirpación de un cáncer encefaloideo de la mama.

Abertura de un absceso con raspado de una costilla por caries.

Raspado de úlceras.

Sutura de tendones de los extensores de la mano.

MARZO.

Raspado del menton por caries.

Ablación de la mama izquierda por adeno sarcoma (peso 3 libras 15 onzas.)

Ablación de la mama izquierda por carcinoma ulcerado (peso 1 libra 13 onzas.)

Enucleación del ojo por un carcinoma ulcerado.

Ablación de un higroma de la rodilla izquierda.

Ablación de un epitelioma de la mejilla derecha.

Extracción de pólipos nasales.

Ablación de un cáncer encefaloideo de la mama derecha.

Amputación de la primera falange del índice de la mano derecha.

Amputación de la primera falange del pulgar.

Abertura y raspado de un flegmón profundo del muslo.

Toracentesis.

Abertura y raspado de un flegmón profundo del pié derecho.

Amputación del primer metatarsiano del pié izquierdo (tétanos).

Desarticulación del hombro derecho.

Raspado de las costillas por caries.

Continuación del Cuadro Número 5.

ABRIL.

Extracción de una catarata.
Reducción de una luxación coxofemoral.
Iridectomía por glaucoma agudo.
Iridodiálisis.
Extracción de cuerpos extraños de la córnea.
Abertura y raspado de una mama.
Resección pareial del maxilar inferior.
Reducción de una luxación antigua de la muñeca.
Abertura de un flegmón profundo de la pierna.
Escisión de un quiste salivar.
6 aparatos enyesados y uno de extensión continua.

MAYO.

Amputación del 3º y 4º artejo del pié izquierdo.
Amputación y resección del primer metatarsiano y pulgar.
2 uñas encarnadas.
2 raspados con ingertos epidérmicos.
Ablación de un cáncer encefaloideo de la mama.
2 iridectomías por glaucoma.
Extracción de dos proyectiles del muslo derecho.
Resección del segundo dedo del pié derecho y metatarsiano correspondiente.
Abertura de un absceso del hígado.
Resección de varias costillas.
Se pusieron dos aparatos enyesados.
Se practicó un reconocimiento de los órganos genitales.

JUNIO.

2 Pterigiones.
Ablación de un adeno sarcoma de la pared anterior del tórax y cinco ganglios axilares.
Enucleación del ojo derecho.
Extracción de un proyectil incrustado por detrás del esternón.
Extracción de un proyectil en la muñeca izquierda.
Abertura de varios flegmones profundos.
1 uña encarnada.
Amputación del tercer artejo por caries.
Reducción de una hernia inguinal externa extrangulada.
Curación de un higroma.
Reducción de varias luxaciones y fracturas.
Se pusieron cuatro aparatos enyesados.

Continuación del Cuadro Número 5.

JULIO.

Una uña encarnada.
Raspado de varias úlceras.
Abertura de un absceso profundo del cuello.
Operación de varias fístulas de la axila.
Extracción de una esquirla y raspado del 4º metacarpiano.
Extracción de pólipos fibrosos de las fosas nasales.
Abertura de un absceso de la parótida.
Ablación de un epitelioma de la rodilla izquierda.
Ablación de un quiste sebáceo del labio inferior.
Raspado de un lupus.
Ablación de un rino-esceleroma de las fosas nasales.
Abertura de un absceso urinoso del periné.
Una iridectomía.

AGOSTO.

Una catarata (extracción).
Abertuaa de varios flegmones profundos.
Una iridectomía.
Una catarata (estracción).
Ablación de un sarcoma del pié.
Ablación de un quiste dermoide del ángulo externo del ojo.
Raspado de diez úlceras.
Raspado de la segunda falange por caries.

SEPTIEMBRE.

Una iridectomía.
Extracción de pólipos fibrosos.
Seis raspados de úlceras.
Paracentesis de la córnea.
Extirpación de un lipoma de la nuca (peso 15 onzas).
Un Pterigión.
Amputación de los tres primeros metatarsianos del pié derecho.
Extracción de un proyectil (bala explosiva).
Ablación de dos quistes sebáseos.
Abertura de varios flegmones profundos.
Se pusieron cinco aparatos de yeso y uno de extensión continua (Tillaux).

OCTUBRE.

Extirpación de un lipoma de la nuca.
Extirpación de un quiste sebáseo del muslo.
Extirpación de un mixoma de las fosas nasales.
Una uña encarnada.
Pterigión.
Tres iridectomías.

Continuación del Cuadro Número 5.

Paracentesis de la córnea.
Abertura de varios abscesos profundos.
Raspado de varias úlceras.
Amputación del segundo y tercer dedo de la mano izquierda.
Resección de la apófisis zigomática y parte de la órbita.
Redacción de varias luxaciones.
Tenorrafias de los extensores de los dedos de la mano.
Se pusieron cinco aparatos enyesados y uno de extensión continua.

NOVIEMBRE.

Tres uñas encarnadas.
Pólipos naso-faríngeos.
Sarcoma del pié.
Mixoma del tabique.
Operación de Stlander (resección de dos costillas).
Abertura de un absceso profundo del muslo.
Raspado de la tibia.
Vaciamiento de la tibia por osteo mielitis condensante.
Fístula anal.
Amputación de la pierna en su tercio inferior.
Amputación del antebrazo en su tercio inferior.
Curación de un ectropión.
Paracentesis de la córnea.
Raspado de varias úlceras.
Se pusieron cuatro aparatos enyesados.

DICIEMBRE.

Amputación del brazo en el tercio superior, por gangrena gaseosa.
Dos toracentesis.
Una Iridectomía.
Una paracentesis de la córnea.
Amputación de la mama izquierda por carcinoma.
Fístula anal.
Extirpación de un quiste sub-clavicular.
Amputación del segundo y tercer artejo del pie izquierdo.
Extirpación de un sarcoma del dedo.
Abertura de varios flegmones profundos.
Raspado de varias úlceras.
Se pusieron cuatro aparatos enyesados.
Se practicaron durante el año catorce autopsias, doce médico-legales y dos clínicas.
Se remitieron á diferentes Tribunales 227 informes médico-legales.
Quedan en curación para el año de 1896, 50 hombres y 32 mujeres.

Guatemala, 31 de diciembre de 1895.

El Jefe del Servicio,
Dr. M. Fernández Padilla.

El Interno,
Miguel Angel Velásquez.

Cuadro número 6.

ESTADO

que manifiesta el movimiento habido en el Segundo Servicio de Clínica Quirúrgica á cargo del Doctor don Juan J. Ortega, durante el año de 1895.

CLINICA DE HOMBRES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Traumatismos.					
Contusiones en distintas partes del cuerpo	52	46	6		52
Contusiones y enajenación mental	1		1		1
Escoriaciones en distintas partes del cuerpo	3	3			3
Pigmetes sépticos, en distintas partes del cuerpo	2	2			2
Heridas sépticas, en distintas partes del cuerpo	3	2	1		3
Heridas por arrancamiento, en distintas partes del cuerpo	8	7	1		8
Heridas por magullamiento, en distintas partes del cuerpo	4	3	1		4
Heridas por mordedura humana	1	1			1
Heridas producidas por instrumento contundente, en distintas partes del cuerpo	79	63	16		79
Herida producida por instrumento contundente, y tétanos	1			1	1
Heridas producidas por instrumento punzante, en distintas partes del cuerpo	17	17			17
Herida producida por instrumento punzante, y fractura de la 8ª costilla derecha	1	1			1
Heridas producidas por instrumento corto-punzante, en distintas partes del cuerpo	14	14			14
Heridas producidas por instrumento cortante, en distintas partes del cuerpo	129	104	24	1	129
Herida de la cabeza y fractura del hueso parietal izquierdo, producida por instrumento cortante	1	1			1
Herida del hombro izquierdo y fractura del acromio, producida por instrumento cortante	1	1			1

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Herida penetrante de la articulación del codo derecho, producida por instrumento cortante	2	2			2
Herida penetrante de la articulación de la rodilla izquierda, producida por instrumento cortante	1	1			1
Herida penetrante del cuello, producida por instrumento cortante	1	1			1
Herida penetrante del tórax, producida por instrumento cortante	3	2		1	3
Herida penetrante del tórax, producida por arma de fuego	1	1			1
Heridas penetrantes del abdómen, producidas por instrumento cortante, sin hernia de ningún órgano	7	5	1	1	7
Herida penetrante del obdómen, con hernia del epiplón	1	1			1
Herida penetrante del abdómen, con hernia del epiplón y del intestino	1			1	1
Herida penetrante del abdómen, producida por instrumento cortante, y hemorragia interna	1			1	1
Herida penetrante del abdómen, producida por arma de fuego	1			1	1
Herida penetrante del abdómen, producida por arma de fuego y hemorragia interna	1			1	1
Heridas penetrantes del tórax y abdómen, producidas por intrumento cortante	2	1		1	2
Herida penetrante del tórax y abdómen, producida por arma de fuego	1	1			1
Heridas producidas por arma de fuego, en distintas partes del cuerpo	6	6			6
Herida del muslo, pierna y pié derechos, por accidente de camino de hierro	1	1			1
Quemaduras de primer grado	2	2			2
Quemaduras de segundo grado	2	2			2
Inflamatorias.					
Panadizos en distintos dedos de ambas manos	2	2			2
Abscesos en distintas partes del cuerpo	29	27	2		29
Inflamación de cicatrices	2	2			2
Flegmón de la fosa iliaca interna derecha	1			1	1

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Parasitarias.					
Pelada	1	1			1
Sarna	7	7			7
Pulex penetrans	1	1			1
De la piel y sus anexos.					
Eetima	14	12	2		14
Eczema seco	3	3			3
Eczema húmedo	1		1		1
Herpes labialis	1	1			1
Forúnculos	2	2			2
Oxiuris ulcerosa	1	1			1
Placas callosas de la planta de los pies	3	3			3
Tuberculosis cutánea	5	3	2		5
Ulceras simples	34	30	4		34
Ulceras variciosas	17	9	8		17
Ulceras de origen diabético	4	1	3		4
Ulceras de origen palúdico	36	30	6		36
De los huesos y articulaciones.					
Fractura en el ⅓ superior del humero derecho	2	2			2
Fractura en el ⅓ inferior del radio izquierdo	2	2			2
Fractura de la falange del dedo anular de la mano izquierda	1	1			1
Fractura intra-capsular del cuello del fémur derecho	1			1	1
Fractura conminuta del peroné derecho	1			1	1
Fractura de la 4ª costilla izquierda	1	1			1

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Entorsis	4	4	.....	.....	4
Higroma de la articulación de la rodilla izquierda	1	1	.....	.....	1
Fractura de la falange del dedo índice de la mano derecha	1	1	.....	....	1
Fractura en el $\frac{1}{3}$ medio del cúbito derecho	1	1	.....	.....	1
Luxación del hombro izquierdo	3	3	.....	....	3
Coxalgia	3	3	.....	.....	3
Callos deformes en diferentes fracturas antiguas	5	2	3	.....	5
Periostitis en diferentes huesos	5	4	1	.....	5
Osteo-mielitis en diferentes huesos	10	8	2	.....	10
Venéreas.					
Chancros blandos	23	19	4	....	23
Chancros blandos y bubón no supurado	4	4	.....	....	4
Chancros blandos y bubón supurado	16	13	3	.....	16
Chancros blandos y adenitis inguinal	1	.....	1	.....	1
Chancros blandos y balano postitis	1	1	.....	....	1
Chancros blandos y fímosis	3	3	.....	.....	3
Chancros blandos y absceso del prepucio	1	1	.....	.....	1
Chancros blandos y eczema de los órganos genitales	1	1	.....	....	1
Bubones supurados	12	11	1	....	12
Sifilíticas.					
Accidentes primarios (chancro sifilítico)	39	23	16	.....	39
Accidentes primarios (chancro sifilítico.)—Uretritis blenorrágica y balano postitis	1	1	.....	.....	1
Accidentes secundarios (roseola sifilítica)	1	.....	1	.....	1
Accidentes secundarios (sifílides papulosa)	5	2	3	.....	5

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Accidentes secundarios (sifílides pápulo crustáceas)	2	1	1	.....	2
Accidentes secundarios (placas mucosas del ano)	18	10	8	.....	18
Accidentes secundarios (ectima sifilítico)	3	2	1	.....	3
Accidentes tercíarios (osteócopos)	4	.....	4	.....	7
Accidentes tercíarios (testículo sifilítico)	2	1	1	.....	2
Accidentes tercíarios (sifiloma del ano y tuberculosis generalizada)	1	.....	.....	1	1
Accidentes tercíarios (gomas sifilíticos)	6	2	4	.....	6
Génito-urinarias.					
Uretritis blenorrágica	39	30	9	.....	39
Uretritis blenorrágica y bronquitis aguda	4	1	3	.....	4
Uretritis blenorrágica y ruptura de la uretra	1	1	.....	.....	1
Uretritis blenorrágica y hernia inguinal	1	.....	1	.....	1
Uretritis blenorrágica y chancros blandos	4	3	1	.....	4
Uretritis blenorrágica y reumatismo blenorrágico	1	.....	1	.....	1
Uretritis blenorrágica y oftalmía blenorrágica	1	1	.....	.....	1
Uretritis blenorrágica y bubón supurado	1	.....	1	.....	1
Uretritis blenorrágica y cistitis blenorrágica	1	.....	1	.....	1
Uretritis blenorrágica y fimosis	1	1	.....	.....	1
Uretritis blenorrágica y parafimosis	1	1	.....	.....	1
Uretritis blenorrágica y paludismo crónico	1	1	.....	.....	1
Uretritis blenorrágica y alcoholismo agudo	3	1	2	.....	3
Uretritis blenorrágica y estrechez bulbar de la uretra	5	5	.....	.....	5
Uretritis blenorrágica y orquido-epididimitis blenorrágica	14	10	4	.....	14
Uretritis posterior	6	3	3	.....	6
Uretritis posterior y estrechez peneana, bulbar y cistitis purulenta	1	1	.....	.....	1

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Estrechez del meato	1	1			1
Estrechez peneana de la uretra	1	1			1
Estrechez peneana y bulbar de la uretra	2	1	1		2
Estrechez bulbar de la uretra	10	6	4		10
Estrechez bulbar de la uretra y cistitis purulenta	5	5			5
Estrechez bulbar de la uretra y fiebre urinosa	1	1			1
Estrechez bulbar de la uretra y uremia	1			1	1
Estrechez bulbar de la uretra y absceso perineal, infiltración urinosa	1	1			1
Estrechez bulbar de la uretra y hematuria	1	1			1
Estrechez bulbar fibrosa de la uretra y absceso urinoso del periné	1	1			1
Infiltración urinosa, fiebre urinosa	1	1		1	1
Infiltración urinosa, fiebre urinosa y peritonitis aguda	1			1	1
Orquido-epididimitis y absceso de la túnica vaginal	1		1		1
Hematocele de la túnica vaginal	1	1			1
Fístulas uretro-escrotales	2	1	1		2
Hipertrofia de la próstata y cistitis purulenta	3		3		3
Tuberculosis de los órganos genitales	4	3	1		4
Hematuria por contusiones	1	1			1
Cistitis purulenta de orígen tuberculoso	4		4		4
Pielo-nefritis	1	1			1
Escoriaciones del escroto	4	4			4
Gangrena del balano y prepucio	1	1			1
Eczema de los órganos genitales	1	1			1
Sarna de los órganos genitales	1	1			1
Balano postitis	4	4			4
Fímosis	4	2	2		4

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Fimosis y mal de Bright	1		1		1
Parafimosis	1	1			1
Hipospadias	1	1			1
Cálculos de la uretra	3	3			3
Cálculos vesicales	1	1			1
Aparato digestivo.					
Absceso del labio inferior	1	1			1
Periostitis alveolo dentaria	1		1		1
Angina tuberculosa	1		1		1
Enteritis crónica	1		1		1
Peritonitis localizada	1	1			1
Hernia inguinal derecha accidental	1	1			1
Epiplocele inguinal congénito derecho	1	1			1
Hemorroides externas	7	5	2		7
Hemorroides internas y alcoholismo crónico	4	4			4
Recto	1		1		1
Prolapso de la mucosa del recto	2	1	1		2
Abceso de los márgenes del ano	1	1			1
Fistulas ciegas externas del ano	1	1			1
Fistulas completas del ano	3	2	1		3
Fistulas completas de los márgenes del ano y absceso de la fosa isquio-rectal	1	1			1
Aparato circulatorio					
Adenitis inguinal no supurada	15	12	3		15
Adenitis inguinal supurada	9	7	2		9

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Adenitis cervical tuberculosa	12	12			12
Arterio-esclerosis	12			2	12
Gangrena húmeda de las extremidades inferiores	1		1		1
Aparato respiratorio.					
Ozena verminoso	9	9			9
Pólipos mucosos de las fosas nasales	3	1	2		3
Ozena y fístula laringo-cutánea	1		1		1
Fístula pleuro-cutánea, por herida con arma de fuego	1	1			1
Bronquitis aguda	2		2		2
Pleuresía purulenta	1			1	1
Tuberculosis pulmonar, tercer período	2		1	1	2
Sistema nervioso.					
Neuralgia intercostal	1		1		1
Lumbago	1	1			1
Epilepsía	1		1		1
Histerismo	1		1		1
Imbecilidad	1		1		1
De la visión.					
Cataratas	1	1			1
Glaucoma agudo	1	1			1
Irido-ciclitis	1		1		1
Del oído.					
Otitis, otorrea, mastoiditis	1	1			1

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
De las extremidades.					
Muñón cónico en una amputación del muslo derecho	1	1			1
Pié varus equino	1		1		1
Retracción de los dedos anular y pequeño de la mano derecha por herida del flexor superficial de los dedos	1	1			1
Infecciosas.					
Paludismo, intermitentes cotidianas	6	5	1		6
Hematuria de orígen palúdico	1	1			1
Erisipela (ingresaron con ella)	12	1		1	12
Tuberculosis generalizada	4		1	3	4
Tuberculosis de la piel.—Escrófulas	1	1			1
Fístula maligna	1	1			1
Tumores					
Carcinoma del pene	1	1			1
Sarcoma del muslo derecho	1		1		1
Papilomas de las márgenes del ano	2	2			2
Osteo sarcoma del cubáneo derecho	1		1		1
Epitelioma del labio superior	1	1			1
Hematoma de la región lumbar	1	1			1
Generales.					
Tétanos	2		1	1	2

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Intoxicaciones.					
Alcoholismo agudo	12	12	....	....	12
Alcoholismo crónico	1	....	1	....	1
Discrasias.					
Anemia profunda y úlcera complicada con podredumbre de hospital	1	....	....	1	1
Simuladas.					
Simulación	12	12	....	....	12
Total	969	734	209	26	969

CLÍNICA DE MUJERES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Traumatismos.					
Escoriaciones de la piel	2	2	....	....	2
Contusiones en distintas partes del cuerpo	4	4	....	....	4
Heridas producidas por instrumento contundente	10	9	1	....	10
Heridas producidas por instrumento cortante	13	11	2	....	13
Quemadura de segundo grado	2	1	....	1	2

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Aparato respiratorio.					
Ozena verminoso	1	1			1
Pólipos mucosos de las fosas nasales	2	1	1		2
Bronquitis aguda	2	2			2
Pneumonía doble	2	1		1	2
Tuberculosis pulmonar, tercer período	1			1	1
De las mamas.					
Abscesos antemamarios	3	3			3
Abscesos retromamarios	4	4			4
Galactoforitis	1	1			1
Grietas del pezón	3	3			3
De la piel y sus anexos.					
Eczema seco	1	1			1
Ulceras simples	3	2	1		3
Ulceras varicosas	1	1			1
Tuberculosis de la piel	5	2	3		5
Furunculosis de las pierna	1	1			1
Aparato digestivo.					
Saburra gástrica	1	1			1
Enteritis aguda	3	3			3
Enteritis de origen tuberculoso	1			1	1
Disenteria crónica	1			1	1
Disenteria aguda	1	1			1

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Dilatación del estómago	1		1		1
Hernia umbilical	1		1		1
Peritonitis de orígen puerperal	1			1	1
Obstrucción intestinal por una herida peritoneal, gangrena del intestino	1			1	1
Cirrosis atrófica	1		1		1
De la visión.					
Conjuntivitis catarral aguda	13	10	3		13
Conjuntivitis granulosa	1	1			1
Querato-conjuntivitis granulosa	1	1			1
Querato-conjuntivitis granulosa y estafiloma opaco	1	1			1
Dacriocistitis supurada	2	1	1		2
Aparato génito urinario.					
Vulvitis	1	1			1
Metritis blenorrágica	2	1	1		2
Absceso de los grandes labios	1	1			1
Metritis aguda de orígen puerperal	2	2			2
Metritis crónica de orígen puerperal	8	8			8
Ulceraciones del cuello del útero	1	1			1
Septicemia puerperal (ingresó con ella)	1			1	1
Salpingo-ovaritis	1		1		1
Retroversión de la matriz y metritis crónica	1		1		2
Lateroversión de la matriz	1		1		1
Cáncer de la matriz	2	1	1		2

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Venéreas.					
Chancro blando	1	1			1
Sifilíticas.					
Accidentes primarios —Chancro sifilítico	1		1		1
Accidentes secundarios.—Placas mucosas del ano	1		1		1
Accidentes terciarios.—Osteócopos	1		1		1
De los huesos y articulaciones.					
Osteo mielitis de los huesos del dedo índice de la mano izquierda	1	1			1
Coxálgia	1		1		1
Parasitarias					
Sarna	2	2			2
Inflamatorias					
Parálisis en diferentes dedos	2		2		2
Abscesos en diferentes partes del cuerpo	3	3			3
Flegmón profundo del hombro izquierdo y de la espalda —Paludismo	1			1	1
Infecciosas					
Reumatismo articular agudo	1				1
Erisipela (ingresaron con ella)	2	2			2
Paludismo intermitentes cotidianas	6	3	3		6
Tuberculosis generalizada	1		1		1

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Sistema nervioso.					
Neuralgia intercostal	1	1	....	....	1
Neuralgia facial	1	1	....	....	1
Gastralgia	1	1	....	....	1
Epilepsía	1	....	1	....	1
Del oído.					
Otitis externa, otorrea	1	1	....	....	1
Aparato circulatorio.					
Adenitis cervical	3	1	2	....	3
Adenitis inguinal	1	1	....	....	1
Poliadenopatía cervical	1	....	1	....	1
Flegmasia alba-dolens	1	1	....	....	1
Várices de ambas piernas	1	1	....	....	1
Tumores.					
Lipoma del muslo derecho	1	1	....	....	1
Osteo-sarcoma del maxilar inferior	1	1	....	....	1
Simuladas.					
Simulación	2	2	....	....	2
Total	154	109	35	10	154

Continuación del Cuadro Número 6.

CLÍNICA DE NIÑOS.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Traumatismos.					
Contusiones	1	1			1
Herida contusa de la cabeza	1	1			1
Inflamatorias.					
Abscesos en distintas partes del cuerpo	11	8	3		11
De la piel y sus anexos.					
Eczema húmedo	6	6			6
Ectima	6	5	1		6
Tuberculosis de la piel	1	1			1
Huesos y articulaciones.					
Coxalgia	2		2		2
Periostitis en distintos huesos	3	2	1		3
Fractura en el ¼ inferior del peroné derecho	1	1			1
De la visión.					
Conjuntivitis catarral aguda	13	13			13
Oftalmia purulenta	6	6			6
Querato-conjuntivitis estrumosa	1		1		1
Queratitis ulcerosa	1	1			1
Estafiloma opaco	2		2		2

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Del oído.					
Otitis externa	1	1			1
Otitis externa, otorrea	12		12		12
Absceso del oído externo	1	1			1
Génito urinarias.					
Vulvitis ulcerosa	2	2			2
Escoriaciones de los órganos genitales	1	1			1
Eczema de los órganos genitales	1	1			1
Sifilíticas.					
Sífilis infantil	5		4	1	5
Parasitarias.					
Sarna	1	1			1
Aparato circulatorio.					
Gangrena seca del pié derecho	1		1		1
Tumor erectil de la frente	1	1			1
Adenopatía cervical	1	1			1
Aparato digestivo.					
Saburra gástrica	1	1			1
Enteritis aguda	13	13			13

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Ictericia de los recién nacidos	1			1	1
Noma	1			1	1
Aftas de la lengua	1	1			1
Labio leporino	1		1		1
Hernia inguinal congenital derecha	1		1		1
Muguet	6		3	3	6
Infecciosas.					
Paludismo, intermitentes cuotidianas	3	3			3
Paludismo, intermitentes cuotidianas y vermes intestinales	1			1	1
Tétanos (ingresó con él)	1			1	1
Erisipela (ingresó con ella)	2	1		1	2
	14		3	11	14
Aparato respiratorio					
Bronquitis aguda	3	2	1		3
Pólipos de las fosas nasales	1		1		1
Asma esencial	1		1		1
Tuberculosis pulmonar aguda	1		1		1
Tumores.					
Adenoma de las fosas nasales	1		1		1
Total	125	75	30	20	125

Continuación del Cuadro Número 6.

SALA DE MATERNIDAD.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Síntomas de aborto	12	12	....		12
Aborto de 2 meses, por accidentes específicos	3	3	....		3
Aborto de 3 meses, por accidentes específicos	3	3	....		3
Aborto de 4 meses, por accidentes específicos	2	2	....		2
Aborto de 6 meses, por accidentes específicos	3	3	....		3
Aborto de 2 meses, por paludismo	1	1	....		1
Aborto de 4 meses, por disentería aguda	1	....	....	1	1
Aborto de 2 meses y septicemia puerperal (ingresó con ella)	1	1	....	....	1
Parto prematuro, por accidentes específicos	3	3	....	....	3
Partos naturales, presentaciones de vértices, diversas posiciones	64	64	....	....	64
Parto natural, presentación de vértice, O. I. I. A.—Fiebre amarilla	1	....	....	1	1
Parto prematuro, por paludismo	1	1	....	....	1
Parto prematuro, por enteritis crónica	1	1	....	....	1
Parto distócico, por presentación de hombro con procidencia de la mano derecha. — Fibroma uterino	1	....	....	1	1
Parto distócico, por presentación de hombro con procidencia del brazo derecho	2	2	....	....	2
Parto distócico, por presentación de hombro con procidencia del antebrazo izquierdo y del cordón	1	....	....	....	1
Parto distócico, por estrechez pelviana, (aplicación del cefalotribo)	1	1	....	....	1
Parto distócico, por presentación de cara, (aplicación de forceps)	1	1	....	....	1
Parto distócico, por presentación de nalgas completa	1	1	....	....	1
Parto distócico, por retención de orina	1	1	....	....	1

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Parto gemelar: primer niño, presentación de vértice O. I. I. A.; segundo niño, presentación de hombro izquierdo	1	1			1
Mole hidatiforme (pesó 820 gramos)	1	1			1
Septicemia puerperal (ingresaron con ella)	2	1		1	2
Locura puerperal	1			1	1
Total	109	103		6	109

CASA DE SALUD DE HOMBRES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Adenitis inguinal	3	2	1		3
Artrito-esclerosis	1		1		1
Absceso de la cueva de Higmoro y periostitis alveolar	1	1			1
Absceso del labio superior	1	1			1
Alcoholismo agudo	1		1		1
Alcoholismo crónico	2		2		2
Angina tonsilar aguda	1	1			1
Asma esencial	1		1		1
Accidentes primarios (chancro sifilítico)	2	1	1		2
Accidentes terciarios (sifiloma del ano)	1		1		1
Bronquitis aguda	3	2	1		3

Continuación del Cuadro Número 5.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Bálano postitis	1	1			1
Contusiones	12	12			12
Cáncer del estómago	1		1		1
Cirrosis alcohólica hipertrófica	1			1	1
Cáncer de la parótida derecha	1			1	1
Cistitis purulenta	12	12			12
Ciática	1	1			1
Cáncer del píloro	1		1		1
Cáncer de la laringe	1		1		1
Cistitis blenorrágica y estrechez bulbar de la uretra	2	1	1		2
Cistocele inguinal	1	1			1
Congestión renal	1	1			1
Congestión hepática	1	1			1
Chancro blando y fímosis	1	1			1
Chancro blando y balano postitis	2	2			2
Disentería crónica	1			1	1
Disentería pútrida	1			1	1
Enteritis aguda	3	2	1		3
Enteritis crónica	4	2		2	4
Enteritis de orígen alcohólico	3		3		3
Estrechez bulbar de la uretra	4	3	1		4
Eczema húmedo	2		2		2
Entorsis	2		2		2
Epiplocele inguinal congénito derecho	1	1			1
Fiebre amarilla	3			3	3
Fiebre tifoidea	2	1		1	2

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Flegmón disecante de la mano y antebrazo izquierdo	1	1	.....	.....	1
Fractura extra capsular del cuello del fémur derecho	1	.....	1	.....	1
Gastritis alcohólica	2	2	.....	.....	2
Gangrena de la pierna derecha	1	.....	.....	1	1
Gangrena del escroto y de la piel del pene, por infiltración urinosa	1	.....	1	.....	1
Heridas producidas por instrumento contundente	2	2	.....	.....	2
Heridas producidas por instrumento cortante	4	4	2	.....	4
Heridas producidas por arma de fuego	1	1	.....	.....	1
Heridas producidas por arma de fuego y enagenación mental	1	.....	1	.....	1
Heridas sépticas	1	1	.....	.....	1
Herida penetrante del abdómen, producida por instrumento corto-punzante	1	.....	1	.....	1
Herida penetrante del tórax y abdómen, producida por arma de fuego	1	.....	1	1	1
Hemorroides internas y alcoholismo crónico	1	1	.....	.....	1
Hemorroides internas y perforación intestinal	1	.....	.....	1	1
Hidrocele doble	1	1	.....	.....	1
Insuficiencia y estrechez mitral	1	.....	.....	1	1
Intoxicación por el yodoformo	1	1	.....	.....	1
Insuficiencia de la mitral	1	.....	1	.....	1
Litiasis renal	1	.....	1	.....	1
Orzuelo	1	1	.....	.....	1
Orquitis tuberculosa	1	1	.....	.....	1
Osteitis del fémur izquierdo	1	1	.....	.....	1
Osteitis supurante del húmero derecho	1	.....	1	.....	1
Pneumonía doble	1	.....	.....	1	1
Pneumonía tuberculosa	1	.....	.....	1	1
Paludismo intermitentes cotidianas	24	23	1	.....	24

Continuación del Cuadro Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Paludismo, intermitentes tercianas	2	2			2
Paludismo, intermitentes cuotidianas y enteritis aguda	2	2			2
Paludismo, remitente palúdica	2	2			2
Paludismo, remitente palúdica y neuralgia intercostal	1	1			1
Paludismo, remitente palúdica y enterorragia	1	1			1
Paludismo crónico	6	3	3		6
Reumatismo articular crónico	1		1		1
Saburra gástrica	7	7			7
Tœnia solium	4	4			4
Tuberculosis pulmonar, tercer período	4		4		4
Úlceras simples	2	1	1		2
Uretritis blenorrágica	2	2			2
Uretritis y orquitis blenorrágicas	1	1			1
Uretritis y cistitis blenorrágicas	2	1	1		2
Uretritis posterior	2	2			2
Uretritis posterior y cistitis purulenta	2	2			2
Uretritis posterior y fímosis	1	1			1
Total	158	101	41	16	158

Continuación del Cuadro Número 6.

CASA DE SALUD DE MUJERES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Absceso de los grandes labios	1	1			1
Ascitis	1		1		1
Accidentes terciarios (osteócopos)	1		1		1
Ciática	1		1		1
Cáncer de la matriz	1		1		1
Ectima	1	1			1
Hipertrofia total del cuello del útero y metritis crónica	1	1			1
Herida producida por instrumento contundente	1	1			1
Metritis aguda de orígen blenorrágico	1	1			1
Metritis aguda de orígen puerperal	4	3	1		4
Metritis crónica de orígen puerperal	1			1	1
Mal perforante plantar y gangrena del pié derecho	1		1		1
Nevi materno	1	1			1
Paludismo intermitentes cotidianas	1	1			1
Rectocele y cistocele vaginales	2			2	2
Septicemia puerperal (ingresaron con ella)	1		1		1
Salpingitis					
Total	22	12	7	3	22

Continuación del Cuadro Número 6.

RESUMEN.

	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Hombres	1.127	835	250	42	1.127
Mujeres	285	224	42	19	285
Niños	125	75	30	20	125
Totales	1.537	1.134	322	81	1.527

Mortalidad en el Servicio de hombres. 3'89%
Mortalidad en el Servicio de mujeres. 6'66%
Mortalidad en el Servicio de niños. 16%
De los 64 partos naturales. 42 fueron de niños y 22 de niñas.
El promedio de los pesos de las niños, fué de 2,840 gramos.
El promedio de las placentas, fué de 370 gramos.
Se despacharon á las diferentes oficinas, 95 informes médico-legales.
Se practicaron 7 autopsias médico-legales y 5 clínicas.

OPERACIONES PRACTICADAS DURANTE EL AÑO.

Uretrotomias internas por estrecheces bulbares de la uretra, uretrótomo de Maissonneuve 22
Uretrotomias internas por estrecheces peneanas y bulbares de la uretra. Uretrótomo de Maissonneuve 2
Uretrotomias internas por estrecheces peneanas y bulbares de la uretra. Uretrótomo de Albarran 2
Uretrotomias internas por estrecheces peneanas. Uretrótomo de Albarran 3
Operaciones de fimosis. (Cocaína) 6
Raspado uterino por endometritis de origen blenorrágico (cloroformo). 1
Raspado uterino por metritis crónica de origen puerperal (cloroformo). 11
Versión podálica por maniobras internas en un parto distócico por presentación de hombro con procidencia del brazo izquierdo. (Cloroformo) 1
Versión podálica por maniobras internas en un parto distócico por presentación de hombro derecho. (Cloroformo). 1
Aplicación de forceps en un parto distócico por presentación de vértice en occipito sacra. (Cloroformo) 2
Versión podálica por maniobras internas en un parto distócico por presentación de hombro con procidencia de la mano izquierda. (Cloroformo) 1

Continuación del Cuadro Número 6.

Versión podálica por maniobras internas en un parto distócico por presentación de hombro con procidencia de la mano derecha y del cordón. (Cloroformo)	1
Versión podálica por maniobras internas en un parto distócico por presentación de hombro con procidencia de la mano derecha y del cordón. Histerectomia abdominal consecutiva por fibroma uterino. (Cloroformo)	1
Versión podálica por maniobras internas en un parto distócico por presentación de hombro con procidencia del antebrazo izquierdo y del cordón. (Cloroformo)	1
Enucleación del ojo derecho, por panoftalmia. (Cloroformo)	1
Ablación de un epitelioma del labio superior. (Cloroformo)	1
Perineorrafia, por rasgadura del periné en un parto distócico por presentación de vértice en occipito sacra, en el que se aplicó el forceps (Cloroformo)	1
Curas radicales de cistoceles inguinales derechos. (Cloroformo)	2
Sutura de la clavícula izquierda por fractura. (Cloroformo)	1
Extirpación de un pterigión del ojo derecho. (Cocaína)	1
Raspado de la cavidad glenoidea del omóplato derecho por periostitis (Cloroformo)	1
Ablación de un testículo por tuberculosis. (Cloroformo)	1
Laparotomia por herida penetrante del abdomen, herida del cólon transverso y hernia del epiplón, producida por instrumento cortante. (Cloroformo)	1
Quelotomías. Curas radicales de hernias inguinales derechas: procedimiento de Championnière. (Cloroformo)	2
Abertura, raspado y cauterización de un absceso de la región perineal. (Cloroformo)	1
Abertura y cauterización de flegmones profundos de las fosas ilíacas internas derechas. (Cloroformo)	2
Resección de la rótula derecha por osteitis. (Cloroformo)	1
Uretrotomía interna y externa en un individuo que presentaba una estrechez bulbar y por delante de ella un cálculo urico de 3 c. m. de largo y 2 c. m. de espesor. (Cloroformo)	1
Sutura del tendón de Aquiles por herida y cicatrización viciosa del mismo. (Cloroformo)	1
Resección del 4º metatarsiano izquierdo por osteitis tuberculosa. (Cloroformo	1
Sutura del acrómion izquierdo, que fué separado del resto del hueso por herida producida por instrumento cortante. (Cloroformo)	1
Amputación del dedo índice, por osteitis. (Cloroformo)	1
Amputación de la pierna izquierda, en el sitio de elección, por fractura conminuta. (Cloroformo)	1

Continuación del Cuadro Número 6.

Amputación de la pierna izquierda por accidente de camino de hierro. (Cloroformo)	1
Amputación del muslo derecho, por accidente de camino de hierro. (Cloroformo)	1
Amputación del brazo derecho, por septicemia gangrenosa. (Cloroformo).	1
Ablación de un angioma del labio superior. (Cloroformo)	1
Abertura, raspado y cauterización de un absceso de las márgenes del ano, de origen tuberculoso. (Cloroformo)	2
Escición de una cicatriz viciosa en un queloides de la nariz. (Cloroformo)	1
Extracción de una bala incrustada en el cóndilo interno del femur derecho. (Cloroformo)	1
Extracciones de pólipos mucosos de las fosas nasales. (Cocaína)	2
Desarticulación del dedo pequeño del pié derecho, por periostitis. (Cocaína)	1
Amputaciones del pene por gangrena. (Cloroformo)	3
Sutura de la tibia izquierda en el $\frac{1}{4}$ inferior por fractura. (Cloroformo)	1
Sutura de la tibia derecha en el $\frac{1}{3}$ inferior por fractura. (Cloroformo)	1
Trepanación de la apófisis mastoides izquierda, por absceso producido por contusiones. (Cloroformo)	2
Operaciones de Estlander. (Cloroformo)	4
Resección parcial del maxilar inferior, por osteo sarcoma. (Cloroformo)	1
Ablación de un sarcoma del muslo izquierdo. (Cloroformo)	1
Uretrotomía interna, abertura, raspado y cauterización de un absceso urinoso de la fosa isquio rectal, consecutiva á una estrechez bulbar de la uretra con infiltración urinosa. (Cloroformo)	1
Operación del hipospadias. (Cloroformo)	1
Laparotomía lateral por herida penetrante del abdomen con hernia del epiplón é intestinos y hemorragia interna, producida por instrumento cortante. (Cloroformo)	1
Laparotomía y enterostomía por gangrena del intestino á consecuencia de obstrucción intestinal, producida por una brida peritoneal. Anastómosis por medio del botón de Murphy. (Cloroformo)	1
Ablación de un epitelioma situado en la parte anterior del pecho. (Cloroformo)	1
Litotricia y litolapaxia. (Cloroformo)	1
Iridectomías por glaucomas. (Cocaína)	2
Extracciones de cataratas, con iridectomías. (Cocaína)	2
Tratamiento de una fístula salivar consecutiva á una lesión del conducto de Sténon, por el método de Richelot. (Cloroformo)	1
Raspado de la tibia derecha, por osteitis tuberculosa. (Cloroformo)	2
Amputación en el tercio superior de la pierna derecha, para corregir un muñón cónico ulcerado. (Cloroformo)	1

Continuación del Cuadro Número 6.

Abertura del saco lagrimal y cauterización del mismo, por dacriocistitis supurada. (Cloroformo)	1
Trepanación de la tibia derecha por osteomielitis. (Cloroformo)	1
Extracción de un melanoma del párpado superior del ojo derecho (Cocaína)	1
Extracción de la placenta y raspado uterino, por retención de la misma (Cloroformo)	1
Amputación en el tercio medio del antebrazo derecho, por gangrena húmeda producida por arrancamiento y trituración de la mano. (Cloroformo)	1
Desbridamientos y grandes incisiones en la región perineo-escrotal por infiltración urinosa. (Cloroformo)	1
Amputación en el tercio medio del antebrazo izquierdo, por destrucción de la mano producida por la esplosión de una bomba. (Cloroformo)	1
Quelotomía y cura radical de una hernia inguinal estrangulada. (Cloroformo)	1
Resección del primer metacarpiano de la mano derecha, por osteitis tuberculosa. (Cloroformo)	1
Ablación de papilomas en coliflor de las márgenes del ano. (Cloroformo)	2
Laparotomía con objeto de extraer un derrame sanguíneo y purulento del abdomen, producido por herida penetrante por arma de fuego (Cloroformo)	1
Amputación del dedo gordo derecho por magullamiento (Cloroformo)	1
Amputación del cuello del útero, por hipertrofia total. (Cloroformo)	1
Cura radical de una hernia inguinal congénita derecha. (Cloroformo)	1
Extirpación de hemorroides externas. (Cloroformo)	2
Extirpación de hemorroides internos. (Cloroformo)	2
Amputación en el tercio medio del brazo izquierdo, por herida penetrante del codo, producida por instrumento cortante y hemorragia alarmante. (Cloroformo)	1
Sutura de la rótula derecha fracturada por un machetazo. (Cloroformo)	1
Cura radical de un epiplocele inguinal congénito derecho. (Cloroformo	1
Resección parcial del húmero derecho por osteitis condensante (Cloroformo)	1
Amputación en el sitio de elección de la pierna izquierda, por mal perforante plantar. (Cloroformo)	1
Abertura y raspado del antro de Higmoro, por absceso (Cloroformo)	1
Colpo-perineorrafia, por rectocele y cistocele vaginales y prolapso de la matriz. (Cloroformo)	1
TOTAL	141

Además se practicaron todas las operaciones de cirugía menor y se pusieron varios aparatos enyesados en fracturas de las cuatro extremidades.

Vº Bº
El Jefe de la Clínica,
J. J. ORTEGA.

El practicante interno,
FRANCISCO LOWENTHAL

Cuadro Número 7.

ESTADO

que demuestra el movimiento habido durante el año de 1895, en el Tercer Servicio de Cirugía, á cargo del Doctor Don Demetrio Orantes.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Alcoholismo crónico	3	3							3
Asma					1		1		1
Abscesos	12	12			2	2			14
Artritis purulenta	2	2							2
Anemia palúdica					5	5			5
Amigdalitis aguda y crónica					3	3			3
Adenitis supurada de varias regiones	3	3			2	2			5
Aborto					4	4			4
Cistitis catarral					1	1			1
Contusiones de diversos grados	41	41							41
Cáncer de la matriz					23	2	14	7	23
Caries de varios huesos	4	3	1						4
Cloro-anemia					1	1			1
Cicatriz viciosa	1	1							1
Callosidades	1	1							1
Conmoción medular	1	1							1
Chancro indurado					3	3			3
Disentería crónica	2	2			1			1	3

Continuación del Cuadro Número 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Ectima	7	7							7
Embarazo gástrico	1	1			5	5			6
Entorsis	7	7							7
Entero-colitis crónica	1			1					1
Erisipela	6	6							6
Endometritis catarral					7	7			7
Elefantiasis de los árabes	1		1						1
Eczema de varias clases	5	5							5
Escrófulas	2	2							2
Enteritis aguda	1	1							1
Escoriaciones de varias regiones	2	2							2
Fístulas de diversas regiones	3	3			3	1	1	1	6
Fracturas de varios huesos	21	21							21
Forúnculos	3	3							3
Fibro-mioma de la matriz					5	1	4		5
Fiebre amarilla					1			1	1
Flegmón del pie	1	1							1
Gastritis local					1	1			1
Gastritis aguda					1			1	1
Heridas por instrumento cortante	166	165	1						166
Heridas por instrumento contundente	60	60							60
Heridas por arma de fuego	19	17	1	1	1	1			20

Continuación del Cuadro Número 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Heridas por mordedura	12	12							12
Heridas por avulsión	1	1							1
Hernia inguinal	12	12							12
Herpes									
Hematometra					1	1			1
Histerismo					1		1		1
Hemato-salpings					1	1			1
Insuficiencia del cayado de la aorta					1		1		1
Lujaciones	7	6	1						7
Linfangitis	1	1							1
Latero-versión de la matriz					1		1		1
Metritis de varias clases					31	31			31
Niguas	2	2							2
Neuralgia palúdica					1	1			1
Osteitis	2	1	1						2
Otitis externa	3	3							3
Osteo-mielitis	1	1							1
Osteo-periostitis	4	3	1						4
Orquitis traumática	1	1							1
Obstrucción del oído	1	1							1

Continuación del Cuadro Número 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Prúrigo	1	1							1
Paludismo					12	12			12
Prolapso de la matriz					9	2	7		9
Prurito vulvar					1	1			1
Pitiriasis					1	1			1
Papilomas de la vulva					12	12			12
Pólipos de varias regiones	1	1							1
Pleuresía purulenta	3	2	1						3
Panadizo	3	3							3
Pústula maligna	1			1					1
Periesplenitis supurada	1	1							1
Peritonitis tuberculosa	6	5		1					6
Quemaduras de diversos grados	1	1							1
Rinoescleroma					1	1			1
Retroversión de la matriz	1	1							1
Ránula ulcerosa	2	2			20	20			22
Sífilis, sortos perlados					9	4	5		9
Septicemia puerperal	9	9			3	3			12
Sarna					1	1			1
Síntomas de aborto	1	1			2	2			3
Simulación									

Continuación del Cuadro Número 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Tuberculosis pulmonar	3			3					3
Úlceras de varias clases	98	98							98
Urticaria					2	2			2
Uña encarnada	1	1							1
Vaginitis específica					12	12			12
Vulvitis					1	1			1
Vermes nasales	2	2			1	1			3
Zona soster	1	1							1
Suma total	542	528	8	7	186	140	30	16	728

Durante el año se practicaron las operaciones siguientes:

Raspado de la matriz, 19: amputaciones, 4: desarticulaciones, 2: resecciones, 3; fístulas vesicovaginales, 2; extirpación de pólipos de las fosas nasales, 1; abertura de un absceso de la fosa iliaca izquierda, 1; empiema, 1; laparotomias, 2 y muchísimas operaciones de cirujía menor.

Se practicaron cuatro autopsias y se remitieron á los diferentes Tribunales del Gobierno 80 informes médico-legales.

Guatemala, 15 de enero de 1896.

El Jefe la Clínica,
Demetrio Orantes.

El Interno,
J. Jesús Ibarra

Cuadro Número 8

ESTADO

que demuestra el movimiento habido en el Servicio Médico-Quirúrgico de Niños del Hospital General, á cargo del Dr. don Ernesto Mencos, durante el año de 1895.

SERVICIO MEDICO.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Anemia palúdica	2	1		1	2
Anemia esencial	1	1			1
Angina catarral aguda	3	3			3
Angina-pseudo membranosa	1	1			1
Angina erisipelatosa	2	1		1	2
Amigdalititis crónica	2	2			2
Asma	2	2			2
Angiocolitis	1	1			1
Atrepsia	1			1	1
Bronquitis aguda	9	9			9
Bronquitis y rinitis crónica	1	1			1
Corea infantil	1	1			1
Disentería aguda	9	7	1	1	9
Disentería crónica	1	1			1
Enteritis aguda	14	14			14
Enteritis crónica	7	3	1	3	7
Enteritis tuberculosa	7		2	5	7
Edema de la glótis	1			1	1
Endocarditis infecciosa	1			1	1
Fiebre tifoidea	7	3		4	7
Gastritis aguda	4	4			4
Gastro-enteritis	2	2			2
Gastralgia	2	2			2
Geofagia	1	1			1
Histerismo	2		2		2
Inanición progresiva	1			1	1
Insuficiencia mitral compensada	1		1		1
Laringitis granulosa	1	1			1
Meningitis tuberculosa	1		1		1
Nefritis albuminosa aguda	1	1			1
Nefritis crónica	1		1		1
Paludismo.					
Intermitentes cuotidianas	31	28	3		31
Intermitentes tercianas	4	4			4

Continuación del Cuadro Número 8.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Formas indeterminadas	5	5			5
Formas larvadas	12	12			12
Fiebre continua	3	3			3
Perniciosa forma ataxo-adinámica	1	1			1
Caquexia	3		3		3
Crónico	2	1	1		2
Pneumonía	1	1			1
Reumatismo articular agudo	4	4			4
Saburra gástrica	6	6			6
Tuberculosis pulmonar	2		1	1	2
Tenia solium	1	1			1
Total	155	118	17	20	155

SERVICIO QUIRURGICO.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Adenopatía axilar supurada	1	1			1
Adenopatía inguinal supurada	3	3			3
Adenopatía inguinal no supurada	1	1			1
Abscesos tuberculosos	3	3			3
Abscesos producidos por larvas de lucila omnívoros	1	1			1
Abscesos de diferentes partes del cuerpo	5	5			5
Blefaritis ciliar	2	2			2
Blefaro-conjuntivitis	1	1			1
Balano-postitis	1	1			1
Caries del húmero	1	1			1
Contusión de primer grado	2	2			2
Contusión de tercer grado	1	1			1
Contusión profunda del abdomen	1	1			1
Conjuntivitis catarral aguda	5	5			5
Conjuntivitis purulenta	1	1			1
Caries dentaria	1	1			1
Desprendimiento de la epitroclea	1	1			1
Escoriaciones de los pies	1	1			1
Estafiloma opaco	1	1			1
Escrofulides	4	3	1		4
Estomatitis ulcerosa	1	1			1
Ectima	2	2			2
Entorsis	1	1			1
Eczemas	9	9			9
Fracturas del fémur	3	3			3

Continuación del Cuadro Número 8.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Fracturas del olécranon	1	1			1
Fracturas del radio	4	4			4
Fracturas de la clavícula	1	1			1
Fracturas del cúbito	1	1			1
Fracturas de la tibia	1	1			1
Fracturas de los huesos de la pierna	1	1			1
Fracturas del húmero	1	1			1
Flegmón de la pierna	1	1			1
Fímosis congénito	2	2			2
Heridas contusas	26	25	1		26
Heridas por desgarramiento	5	4	1		5
Heridas por mordedura	7	7			7
Heridas por instrumento cortante	8	7	1		8
Heridas por arma de fuego	1	1			1
Heridas por arrancamiento de la pierna y shoc-traumático	1			1	1
Herpes prepuciales	1	1			1
Luxación antigua del hombro	1		1		1
Luxación del codo	1	1			1
Mixo-fibroma	1	1			1
Mal vertebral de Pott	1		1		1
Noma	1			1	1
Otitis media supurada	3	3			3
Otitis externa	1	1			1
Osteo periostitis de la tibia	4	4			4
Panadizos profundos	4	4			4
Prolapso del recto	1	1			1
Pólipos mucosos de las fosas nasales	1	1			1
Quemaduras de segundo grado	4	2	2		4
Quemaduras de tercer grado	1	1			1
Querato conjuntivitis	2	2			2
Quemadura de 2° grado de ambos ojos	1	1			1
Rinitis	4	4			4
Sífilis.—Accidentes primarios	1	1			1
Sarna	8	8			8
Tumores adiposos del gran epiplón	1		1		1
Tumor blanco de la rodilla	2		2		2
Tumor blanco de la rodilla y tuberculosis pulmonar. (Tercer período)	1			1	1
Tiña favosa	1	1			1
Úlceras simples	15	15			15
Total	175	161	11	3	175

Continuación del Cuadro Número 8.

RESUMEN.

	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Servicio de Medicina	155	118	17	20	155
Servicio de Cirujía	175	161	11	3	175
Total	330	279	28	23	330

OPERACIONES PRACTICADAS.

Ablación de un mixo-fibroma de la región mastoidea	1
Amputación del muslo	2
Amputación del dedo medio	1
Desarticulación metacarpo-falángica del tercero y cuarto dedos	1
Desarticulación de la última falange del dedo gordo	1
Desarticulación de la última falange del pulgar	1
Enucleación del ojo por estafiloma opaco y oftalmía simpática	1
Fímosis	1
Resección de la rodilla	1
Legrado de la tibia	3
Reducción de diferentes fracturas	14
Reducción de diferentes luxaciones	2
Y muchas de cirujía menor	

Se practicaron dos autopsias y se remitieron á los tribunales 24 informes médico-legales.

Guatemala, 31 de diciembre de 1895.

V° B°

Ernesto Mencos.

Julio Sánchez,
Primer practicante.

Cuadro número 9

ESTADO

que demuestra el movimiento habido en la Consulta Gratuita y en el Servicio de Reconocimientos Médico-Legales del Hospital General á cargo del Doctor don Nicolás Zúñiga e interinamente del que suscribe.

Consulta Gratuita:

Durante el año de 1895 se despacharon 3,000 recetas: notándose con frecuencia las enfermedades siguientes: el paludismo y sus diversas formas, la tuberculosis pulmonar, las afecciones del tubo digestivo, gastritis, enteritis, disenterías, etc.; y las afecciones oculares.

Servicio Médico-Legal.— Reconocimientos:

En individuos que presentaban diversas lesiones: contusiones, heridas etc.	71
En personas que habían sido violadas	16
Total	87

Autopsias:

En individuos muertos á consecuencia de heridas por instrumento cortante.	32
En individuos muertos á consecuencia de heridas por arma de fuego.	13
En individuos muertos á consecuencia de accidentes del ferrocarril	6
En individuos muertos á consecuencia de contusiones y accidentes varios	8
En suicidas	5
En embarrancados	3
En ahogados	4
En fetos	1
En individuos muertos á consecuencia de afecciones viscerales: corazón, hígado, pulmón, cerebro, aneurisma de la arteria pulmonar; y á consecuencia de alcoholismo ó de envenenamiento	24
Total	96

Guatemala, 31 de diciembre de 1895.

El Jefe interino,

Rafael Maldido.

Cuadro número 10.

ESTADO

de los enfermos asistidos en el Asilo de Dementes de Guatemala en el año de 1895.

	Existentes de 1894	Entrados	Totales	Salidos	Muertos	Existentes	Estancias
Hombres	33	40	73	20	9	44	14,678
Mujeres ..	63	34	97	21	10	66	21,326
Total ...	96	74	170	41	19	110	36,004

GUATEMALA, 31 de diciembre de 1895

Vº Bº
A. ASTURIAS.

La Superiora,
SOR ARQUER.

ESTADO GENERAL

Cuadro Número 11.

que demuestra el movimiento habido en el Servicio Clínico Alienista del Asilo de Dementes durante el año de 1895.

MESES	HOMBRES					MUJERES				
	Vienen	Entrados	Asistidos	Altas	Quedan	Vienen	Entradas	Asistidas	Altas	Quedan
Enero	33	5	38		38	63	2	65	1	64
Febrero	38	3	41	2	39	64	2	66	6	60
Marzo	39	1	40	2	38	60	6	66	1	65
Abril	38	2	40	2	38	65	2	67	4	63
Mayo	38	4	42	5	37	63	2	65	4	61
Junio	37	4	41	2	39	61	2	63	1	62
Julio	39	4	43	4	39	62		62		62
Agosto	39		39	3	36	62	4	66	2	64
Septiembre	36	7	43		43	64	3	67	2	65
Octubre	43	3	46	3	43	65	4	69	3	66
Noviembre	43	2	45	5	40	66	5	71	6	65
Diciembre	40	5	45	1	44	65	2	67	1	66

Continuación del Cuadro Número 11.

Enfermedades que se observaron durante el año.

ENFERMEDADES	HOMBRES					MUJERES				
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	TOTAL
Alucinación del oído							1			1
Alcoholismo agudo		1			1					
Corea	1				1					
Demencia	2				2	8				8
Delirio de persecución	1		1		2					
Desequilibrio intelectual	3				3					
Demencia (murió de enteritis crónica)				1	1				2	2
Dipsomanía								2		2
Demencia alcóholica y enteritis									1	1
Epilepsia (murió de ocena verminosa)				1	1					
Epilepsia	2		1		3	3		2	1	6
Epilepsia (murió de asistolia)				1	1					
Epelepsia y enteritis crónica									1	1
Esclerosis en placas								1		1
En observación	1				1					
En observación y murió de enteritis crónica				1	1					
Histero epilepsia						2				2
Locura intermitente	6				6	3				3
Locura senil y congestión cerebral				1	1					
Locura alcóholica	3	3	1		7					
Locura epiléptica impulsiva	2				2					

Continuación del Cuadro Número 11.

ENFERMEDADES	HOMBRES					MUJERES				
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	TOTAL
Locura epiléptica	2				2	3				3
Locura alcohólica y mal de Bright				1	1					
Locura histérica y endometritis							1			1
Locura epiléptica y enteritis crónica									1	1
Locura de doble forma						2				2
Locura histérica							2	1		3
Imbecilidad	3				3	4				4
Idiotismo con delirio maniaco, un sordo mudo	2				2	1				1
Idiotismo y curado de infección purulenta		1			1					
Imbecilidad con delirio maniaco	3				3	3				3
Idiotismo	1				1	3				3
Idiotismo atrazado						1				1
Manía melancólica	2				2	1				1
Morfimaniaco y alcóholico	1				1					
Manía aguda	3	4		1	8	4	1			5
Melancolía	3				3	2				2
Manía crónica	3				3	18				18
Manía aguda consecutiva á heredo sífilis	1				1					
Monomanía y geofagia							1			1
Manía crónica alcóholica							1			
Manía melancólica y enteritis									1	1
Melancolía y colerina									1	1
Manía crónica (muerto de enteritis crónica)				1	1				1	1

Continuación del Cuadro Número 11.

ENFERMEDADES	HOMBRES					MUJERES				
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	TOTAL
Monomanía religiosa y enteritis									1	1
Monomanía diversas formas	4	1			5	10		1		1
No dieron muestras de locura	12				12	5				
Parálisis general y peritonitis por perforación traumática				1	1					
Totales	51	10	3	9	73	73	7	7	10	97

RESUMEN.

	Existentes en 1o. de enero de 1895	Entrados	Salidos	Muertos	Existencia en 31 de Dibre de 1895
Hombres	33	40	20	9	44
Mujeres	63	34	21	10	66
Totales	96	74	41	19	110

Vo. Bo.
J. AZURDIA.

El primer practicante.
CÉSAR VÁSQUEZ.

Cuadro número 12.

ESTADO

de los enfermos asistidos en el Asilo "La Piedad," en el año de 1895.

SEXOS	Existentes de 1894	Entrados	Totales	Salidos	Muertos	Existentes	Estancias
Hombres	13	10	23	9	...	14	4.686
Mujeres ..	7	.....	7	...	...	7	2.545
Total...	20	10	30	9	... ..	21	7.231

Guatemala, 31 de diciembre de 1895.

V.º B.º

Angulo.

El Contralor,

Pedro Chacón.

Cuadro número 13.

ESTADO

que manifiesta el movimiento de las enfermedades padecidas por los asistidos en el Asilo "La Piedad," durante el año de 1895.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES			
	Asistidos	Salidos	Muertos	Existentes	Asistidas	Salidas	Muertas	Existentes
Elefanteasis griega	12	2	.....	10	3	.....	.....	3
Elefanteasis griega y sífilis	5	4	.....	1	1	.....	.....	1
Elefanteasis árabe	4	3	.....	1	1	.....	.....	1
Mal perforante	1	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....
Paquidermia	1	.....	.....	1	2	.....	.....	2
Total	28	9	.....	14	7	.....	.....	7

NOTAS:

1ª— De los enfermos salidos seis fueron mejorados, tres fugos.
2ª— El total de enfermos asistidos asciende á treinta.

Guatemala, 31 de diciembre de 1895.

El Jefe de la Clínica,
Luis E. Ocaña.

ESTADO

Cuadro número 14.

que manifiesta el número de inhumaciones verificadas en el Cementerio General de esta ciudad, durante el año de 1895, con especificación de sexos y clase de enterramientos.

MESES	BOLETAS EMITIDAS		INHUMACIONES				TOTAL	CLASE DE ENTERRAMIENTOS							TOTAL
			Adultos		Párvulos			En mausoleo		En nicho		En fábrica media	En el suelo		
	Por la Administración	Por el Hospital	Hombres	Mujeres	Niños	Niñas		1as. cajas	2as. cajas	Pagando	Gratis		Pagando	Gratis	
Enero	134	31	70	27	34	34	165	5	4	29	1	21	51	54	165
Febrero	127	40	52	43	45	27	167	5	9	27		17	54	55	167
Marzo	126	41	52	50	33	32	167	3	8	32		12	48	64	167
Abril	159	41	66	51	42	41	200	5	8	31	2	28	62	64	200
Mayo	185	33	75	53	67	43	218	7	6	44		33	76	52	218
Junio	181	41	56	48	56	62	222	4	7	29	1	37	79	65	222
Julio	254	73	80	72	96	79	327	10	5	41		56	103	109	327
Agosto	218	64	86	59	80	57	282	10	4	53		41	86	88	282
Septiembre	211	58	85	65	63	56	269	14	9	48	1	37	77	83	269
Octubre	160	57	73	46	59	39	217	6	9	30	1	23	75	73	217
Noviembre	155	39	56	58	43	37	194	9	12	31	1	23	55	63	194
Diciembre	148	41	73	46	41	26	189	1	10	43	1	23	55	56	189
Totales	2,058	559	804	618	662	533	2,617	79	91	441	8	351	821	826	2,617

Vº Bº
COLOMA.

ADMINISTRACIÓN DEL SERVICIO FÚNEBRE: Guatemala, diciembre 31 de 1895.

FELIPE SILVA.

Cuadro número 15.

ESTADO

de los cadáveres recibidos en el Anfiteatro Anatómico de orden de la Autoridad para su autopsia el año de 1895.

CLASE DE MUERTE	Número de cadáveres
Á consecuencia de heridas de arma cortante	32
Á consecuencia de heridas de arma de fuego	13
Á consecuencia de accidentes del ferrocarril	6
Á consecuencia de contusiones y accidentes varios	8
Suicidas	5
Embarrancados	3
Ahogados	4
Envenenados	2
Fetos	1
Enfermedades naturales	22
Total	96

Guatemala, 31 de diciembre de 1895.

Vº Bº
Coloma.

El Guardián del Antiguo Cementerio,
Miguel Foronda.